

美  
華

# MEIHUA MAGAZINE

September 2023

NO. 3

文化生活

- 我们为什么起诉哈佛大学
- 当代中国年轻人怎么过中秋
- 南疆，千年赶集
- 本刊独家奉上中秋美食攻略



## 华裔“爬藤”与 平权法案

ISSN 2837-729X



9 772837 729003

售价：\$6.99



JOIN **FREE** MEMBERSHIP VIP REWARDS PROGRAM

LUNCH SPECIAL: MON - FRI BEFORE 4PM

INCLUDES POT + FREE RICE \$15.99-\$22.99

大满足海陆拼盘

## Ultimate Surf 'n' Turf Platter

The ideal combination of beef and seafood

Shabu-shabu cooking time  
Cook beef for 30 seconds; seafood for 3 to 5 minutes

牛肉配海鲜, 等你来尝鲜

涮煮时间: 牛肉30秒, 海鲜3-5分钟



Oysters  
生蚝

Squid  
墨鱼

Tiger Prawns  
黑虎虾

Short Ribs  
牛小排







**Haidilao Hot Pot Arcadia**

📍 **400 S Baldwin Ave, Ste 2015  
Arcadia, CA 91007**

☎ **626-445-7232**

✉ **arcadia.haidilao@gmail.com**



# 目录 Contents



P.6 (图/受访者提供)



P.12 (图/Newscom)



P.22 (图/CNSphoto)



P.40 (图/许其皓)

## 专题

我们为什么起诉哈佛大学？ 6

## 透视

平权法案世纪审判面面观 9  
一场不见硝烟的文化之战 12  
华裔社区对判决反应不一 14  
后平权时代华裔学生如何面对内卷？ 16

## 文博

92岁的“敦煌少女”常沙娜  
还想再去看一看莫高窟 18

## 青春

00后的乡土情怀 22

## 地理

在河流与古国之中：美韵莎车 26

## 旅讯

南疆，千年赶集！ 28  
捕捉金色新疆 32

## 世界

百内国家公园 36

## 展讯

离别半世纪 难忘李小龙 40

## 影视

为什么老外都爱魔改《西游记》 44





P.49 (图/Newscom)



P.56 (图/CNSphoto)

## 史海

中秋节的“国际范儿” 48

古诗词里过中秋  
道不尽的“中国式浪漫” 52

## 娱乐

当代中国年轻人怎么过中秋？ 56

## 攻略

为月心动 人间团圆  
加州赏月攻略 60

## 中秋专辑

美酒美食不可负 人月两圆情满天  
本刊独家奉上中秋美食攻略 62

## 活动

南加九月游逍遥 77



September 2023 / No.3

MEIHUA  
MAGAZINE

发行人 舒岚

总编辑 徐东海

特约顾问 缪克构、吕振亚、姜建

特约主笔 刘晓东

记者 余浅、萧东、尚颖、章宁、  
飞晨、张薇

责任编辑 张冠男、景炜、苏晚、  
程惠敏、朱洁盈

美术主编 李明元

美术编辑 李易昕

图片编辑 李飞

封面设计 蔡永耀

校对 景炜、张冠男

市场运营 杨小龙、林俏好

发行 杨小龙、崔政琛

出版方 洛杉矶中国文化发展中心

洛杉矶办公室 2121 W Mission Rd STE 304,  
Alhambra, CA 91803

(626)-872-6680

邮箱: info@meihuamag.com

官方网址 <https://www.meihuamag.com/>

ISSN国际刊号 2837-729X

设计 香港中国旅游出版社



“扫一扫”浏览本刊  
官方网站信息



“扫一扫”关注本刊  
官方微信公众号，  
新鲜资讯每天看

本期杂志所有标注为本刊记者、撰稿人所制作之文字作品、图片作品，版权（包含数字版权）均属洛杉矶中国文化发展中心《美华》杂志所有。本刊已获授权的文字和图片内容，版权属于原作者。任何媒体、网站、单位或个人，未经本刊授权不得转载或以其他方式侵害本刊版权。如有意获取本刊版权内容，请与洛杉矶中国文化发展中心《美华》杂志联系。本刊文章不代表洛杉矶中国文化发展中心《美华》杂志观点与立场，文章内容由作者本人负责。





# 我们为什么起诉哈佛大学？

## 两位华裔少年的“接力”维权之旅

采访 撰稿 | 余浅

万众瞩目的“平权法案”判决，终于落幕。

美国联邦最高法院一锤定音的背后，是无数人长达十余年时间的执著和努力。

其中，两位华裔少年，

在这场漫长的马拉松式的抗争中，分别站在了起跑点和最后的终点线前。

两人用各自的坚持和信念，完成了一次跨越时空的维权“接力”，最终改变历史。

### 终点前的呐喊

2023年6月8日，美国最高法院判决前三周，一段关于18岁的佛罗里达华裔学生乔恩·王（Jon Wang）的采访，在主流媒体平台福克斯新闻网播出，迅速引发热议。这位品学兼优，SAT近乎满分的华裔学生因未能被哈佛大学在内的名校录取，而将哈佛大学和北卡罗来纳大学告上了联邦最高法院。

为什么起诉哈佛大学？面对镜头，乔恩·王给出了自己的答案。乔恩表示，自己以GPA 4.65（满分5分）的平均分从高中毕业，在班里排名第二，“美国高考”SAT成绩为1590分，离满分只差10分。除了学业出众外，乔恩



## 起点处的觉醒

的课外表现同样无可挑剔，学校学术知识竞赛队队长、高中高尔夫校队队长，甚至还是一家软件初创公司的联合创始人，如此全面的表现，最终还是被6所名校拒之门外。

乔恩申请的学校是麻省理工学院、加州理工学院、普林斯顿大学、哈佛大学、卡内基梅隆大学和加州大学伯克利分校，无一不是全美最顶尖名校。乔恩回忆说：“当我申请这些大学时，学校的老师和同学都告诉我，作为一名亚裔美国人，想要被录取会很难，我一开始并没有当真。”

在被名校拒绝后，乔恩将他的个人简历送到一家名为“普林斯顿评论”的大学录取咨询公司，该公司很快给出了自己的预测。乔恩说：“他们告诉我，作为一名亚裔，我有20%的机会被哈佛大学录取，但如果我是非洲裔，我有95%的机会被哈佛大学录取。”面对如此境遇，乔恩认为是“平权法案”让自己和名校无缘。“我反对种族歧视，但为何‘平权法案’让我上不了好大学？”

乔恩的父母来自中国大陆，是第一代移民。两人都受过良好教育，也是非营利组织“学生公平录取组织”（SFFA）的成员。2014年，正是该机构打响了反对“平权法案”的第一枪，将哈佛大学和北卡罗来纳大学告上法庭，称其在招生过程中把种族列为录取标准之一，涉嫌对亚裔的歧视。

这场官司旷日持久，从2014年开始，一直持续到2019年。在被波士顿联邦地方法院裁决败诉后，“学生公平录取组织”上诉到最高法院，而乔恩成为了原告之一。目前，乔恩已经入读佐治亚理工学院，这是一所理工类的知名大学。在接受《美华》杂志采访时，乔恩表示自己目前全身心都在学业和实习上，“判决结果已经说明了一切，我现在的优先事项就是做好自己手头的工作。”



在乔恩·王之前，有无数的华裔优秀学生经历了和乔恩几乎完全一样的遭遇。但很少有人站出来，公开发声、抗争。而来自北加州的华裔学生王攷立（Michael Wang），在十年前迈出了维权的第一步。

2013年春天，旧金山湾区詹姆斯·洛根高中的四年级学生王攷立（Michael Wang）陆续接到了各大学校申请的结果。让他难过的是，自己最属意的大学耶鲁大学、斯坦福和普林斯顿都发来了拒绝信，尽管他拿到了同样是藤校的宾大、布朗的录取通知书，但王攷立依然十分失望。他在高中是公认的学霸，GPA为 4.67，这是绝大多数人无法企及的高分。SAT成绩2230分，超过了99%的考生，在全校1000多学生中排名第二。

和乔恩一样，王攷立从小多才多艺，会弹钢琴，是学校辩论队成员，还创立了学校数学俱乐部。他参加的合唱团曾在美国前总统奥巴马就职仪式上表演。这些旁人看来无处不在的闪光点，却无法帮助他获得心仪名校的入场券。更让王攷立难过的是，自己学校的一位非裔同学，成绩排名全校第52位，却被哈佛大学录取。经历了极端压抑痛苦的一段时间后，有一天，王攷立终于向父亲说出了自己的心声，“这不公平”。

王攷立的父亲王耀明（Jeff Wang）也来自中国大陆，是第一代移民。王耀明毕业于华东师范大学，是物理学博士，1986年来美国时，全部家当是两个皮箱子和40美元。对于儿子遭遇的不公，王耀明既心痛，但又没有像其他华裔家长那样，选择妥协忍让。在接受本刊采访时，王耀明回忆说：“我的教育观念始终是鼓励孩子遵照自己的想法，Michael认为他在这件事情上不应该沉默，而是要抗争，我选择支持他。”

2013年，王攷立向美国教育部人权办公室投诉斯坦福、普林斯顿和耶鲁大学。随后，美国教育部官员向他了解了相关情况，不过由于缺乏直接证据，调查不了了之。不服输的王攷立之后开始详细研究美国大学

1. 2022年10月30日，反“平权法案”的支持者在美国最高法院门前集会示威。（图/受访者提供）
2. 2018年10月，哈佛案在波士顿联邦法院审理时Blum先生和律师们走出法庭。（图/受访者提供）



录取政策，他认为导致这一切的根本原因在于“平权法案”，为了追求所谓的学生多元化，导致亚裔尤其是华裔学生遭遇“逆向歧视”。

之后，王孜立结识了一位白人保守派活动家爱德华·布鲁姆（Edward Blum），后者长期从事社会活动，反对种族偏向性法律。王孜立的事迹深深触动了布鲁姆，他认为这是一个很好的契机，向“平权法案”发起挑战。2014年，在王孜立的参与和支持下，布鲁姆成立了“学生公平录取组织”（SFFA），成员多是亚裔学生及家长。当年11月，SFFA正式向哈佛大学提起诉讼，宛如一声惊雷，在美国高校引发震动。

## 胜利后的反思

从王孜立到乔恩·王，无数亚裔学生的呼喊和抗争，最终由涓涓细流汇成大江大河，改变了美国大学招生版图。

2023年6月30日，美国联邦最高法院的判决，宣告“平权法案”成为历史。从新闻上看到这个消息，已经在旧金山湾区一家律师事务所工作多年的王孜立，长舒了一口气。接受本刊采访时，王孜立坦言等待这一刻已经太长时间。“感觉如释重负，很多人为了这件事努力了很久，这是最好的结果。”

在被耶鲁等名校拒绝后，王孜立听从父亲建议，进入了著名的文理学院威廉姆斯学院，就读政治学。大学毕业后，王孜立在北加州的圣克拉拉大学拿到了法律博士学位，如愿进入了自己心仪的法律界。由于已经入读大学，王孜立在2014年SFFA起诉哈佛时不能成为原告之一，但他仍然和布鲁姆保持了密切联系，经常出谋划策。“从一开始我站出来就不是为我自己，我不要赔偿，也不需要它们重新录取我，我站出来就是为了整个亚裔和华裔群体发声，希望改变这一切。”

对于最高法院的判决，作为法律专业人士，王孜立表示自己很赞同首席大法官托马斯的一段话，“这些大学说‘平权法案’是希望保持学生的多样性，但没有明确这个多样性应该如何衡量，怎么达到，这些都缺乏标准和具体路径。”此外，王孜立坚持认为，要真正解决学生的多样性问题，应该从小学、中学就开始着手，而不是在大学录取的时候搞平权。“说到底这是美国的教育问题，对于非裔、拉丁裔的学生，我们应该在社会层面给予帮助，尽可能早地来想办法。”



王孜立（中）和父母的合影。（图/受访者提供）

“平权法案”结束了美国大学把种族作为录取考量标准的历史，但对华裔而言，上名校之路远未一片坦途。王孜立坦言，进入威廉姆斯这样的文理学院，其实也是很好的选择。“现在回头看的话，我的心态会更从容一些，并不是只有爬藤才是成功。像威廉姆斯学院，可能名气不是很大，但它的教育方式和理念，真得改变了我很多。”

通过参与儿子的维权运动，王耀明在全美教育界和旧金山湾区华裔社区也有了一定的知名度。2022年11月，王耀明当选旧金山湾区联合市（Union City）历史上首位华裔市议员。在此之前，他也是联合市历史上首位华裔教委。王耀明表示，华裔要维护自己的权益，必须联合起来，主动发声，“平权法案”的胜利，说明所有的付出都是值得的。

虽然从未谋面，王孜立和比自己小9岁的乔恩，多少有些惺惺相惜。“能站出来代表大家发声，肯定背负着不小的压力，这点我深有体会。”最初开始踏上维权之路，王孜立没少在网络上遭遇其他族裔的谩骂和讥讽。王孜立说：“华裔维权的目的，不是和其他族裔对抗，而是尽可能在社会层面赢得更多支持，维护自身权益。”王耀明特地提到了在维权行动中参与的一位白人律师威廉·斯潘瑟·肯索沃伊（William Spencer Consovoy），“他今年1月因为脑癌去世了，生前最大的心愿就是推翻‘平权法案’。”

王孜立对未来人生道路的规划是成为一名法官，“法律能改变美国社会，我的心愿是成为一名法官，为华裔发声，代表华裔维权。“平权法案”虽然结束了，但我们应该有一个新的解决方案，来满足各个族裔的需求和心声。”



1964年7月2日，美国总统林登·约翰逊 (Lyndon B. Johnson) 在白宫东厅签署《1964年民权法案》(Civil Rights Act of 1964)。(图/Newscom)



# “平权法案”世纪审判面面观 天时地利人和带来历史性胜利

采访 撰稿 | 萧东

2023年6月29日，美国联邦最高法院以6比3的决定性多数，裁定哈佛大学和北卡罗来纳大学在录取学生中考虑种族因素违宪。

首席大法官约翰·罗伯茨 (John Roberts) 表示，长期以来，“大学错误地得出结论，个人身份的试金石不是克服挑战、技能培养或经验教训，而是他们的肤色。我们的宪法历史容不得这种选择。”

## ★★★★ 充满争议的平权历史

这项判决也意味着，在美国施行了数十年的平权行动画上句号。上世纪六十年代，美国民权运动风起云涌。1961年3月6日，约翰·肯尼迪总统第一次明确要求联邦政府实施“肯定性措施” (Affirmative Action, AA, 中文后被意译为平权行动或“平权法案”)。肯尼迪遇刺后，他的继任者林登·B·约翰逊继续推动通过了《1964年民权法案》(Civil Rights Act of 1964)，旨在消除种族、肤色、宗教、性别或国籍等方面的歧视，确保所有公民在公共场所和雇佣方面都能享有平等的权利。

《民权法案》的通过标志着美国民权运动的历史性进展。但“平权法案”逐渐演化出了种族配额制，或种族优先制。一些学校在招生中开始推行种族配额制度，引起了强烈反弹。越来越多的人认为，这是针对特定族裔的新

的种族歧视，或者说是“反向歧视”，有违《民权法案》的初衷。一些州开始行动起来。1996年加州通过了著名的209提案，也叫加州民权提案。该提案禁止州政府在公务员招募、公共服务合同签订和公共教育中考虑种族、性别和族群因素。加州于是成为全美第一个禁止公立大学以种族因素为录取标准之一的州。

值得一提的是，209法案的主要推动者，加大校董康纳利 (Ward Connerly) 本人就是一个非裔。康纳利认为，“平权法案”导致白人和亚裔学生受到了歧视，以歧视来反对歧视是错误的，会造成美国的分裂。在加州209提案通过后，全美随即有佛州、密歇根州等八个州跟进。而这九个州之外的州还是实行“平权法案”。因此，“平权法案”在全美范围的存废之战也在延烧，官司一直打到最高法院。



从上世纪七十年代开始，先后出现三起重要判例，最终结果均只有一票之差，可见大法官之间也存在根本性分歧。自由派大法官支持“平权法案”，保守派大法官则反对。由于两派势均力敌，其判决也是左右逢源，给对方留有空间。直到在特朗普任上，接连任命了三名保守派大法官，以致保守派在最高法院的9个席位中占据6席，也终于等来了一举推翻“平权法案”的机会。

### ★ ★ ★ 华人的“种族的小问题” ★ ★ ★

在早期围绕“平权法案”的激烈角逐中，并没有出现华人的身影。但越来越多的人认识到，亚裔是“平权法案”的受害者。一些专家、记者的调查和研究结果也表明，常春藤学校及其他名校在入学申请流程中长期、持续和系统化地歧视亚裔申请学生。

2005年，曾获普利策新闻奖的前《华尔街日报》记者丹尼尔·戈尔登（Daniel Golden）出版了《入学的代价》一书。该书记录了亚裔美国人在招生过程中遭受的歧视。普林斯顿大学社会学家托马斯·埃斯彭沙德（Thomas Espenshade）在2009年出版了《不再分离，尚未平等》一书。他指出“为了获得精英大学的平等考虑，亚裔美国人在SAT考试中必须比白人高出140分，比西班牙裔高出280分，比非裔美国人高出450分（总分1600分）。”

罗恩·安兹（Ron Unz）是哈佛大学的毕业生。2013年12月，他在《纽约时报》发表文章，用统计证据表明，哈佛的亚裔学生入学率逐年下降，从1993年的20.6%下降到过去大部分时间的16.5%左右。而在同一时期，美国的大学入学年龄段亚裔人口大约翻了一番。与此相对照，加州理工学院采用严格的种族中立入学政策，其亚裔学生的入学率几乎与亚裔人口增长相吻合。

亚裔有着“哑裔”的标签，而在近年，越来越多的华裔和亚裔学生站了出来。其中，以2012年的旧金山湾区华裔少年王攷立（Michael Wang）和今年佛州的亚裔18岁考生Jon Wang为代表。

2021年1月，一部名为《再加把劲》（Try Harder）的纪录片上映。华裔女导演林立仁（Debbie Lum）聚焦旧金山最为古老和著名的公立高中——洛威尔高中（Lowell High School），该校大部分学生是华裔或其他亚裔。纪录片记录了他们为上一所心仪学校的巨大付出以及挣扎。剧中有这样的对白：“看看这些常春藤盟校，你有时候发现即使你条件都符合了你也进不去，因为在很多情况下，这和一个叫种族的小问题有关。”

### ★ ★ ★ 天时地利人和促成变革 ★ ★ ★

废除“平权法案”运动延续数十年，但都功亏一篑。而这次的成功，首先是得益于加州抗议SCA5运动。SCA5是由加州参议员赫南德兹（Ed Hernandez）在2012年推出的一项提案，旨在限制亚裔学生入学比例，提高非裔和拉美裔的入学率。这一提案被披露后，激怒了加州的亚裔家长。在强大的亚裔社区压力下，原来支持该法案的三名华裔民主党参议员改变立场，迫使该法案被搁置。

这是亚裔在教育维权方面第一次大规模草根运动，也催生了华人申诉哈佛行动。2014年，趁着抗议SCA5胜利的余波，借助王攷立投诉藤校事件，作家赵宇空等认为，我们不能让自己的孩子孤军作战。于是开始“串联”，呼吁亚裔组织支持王攷立。赵宇空与欧阳了寒博士、李春燕教授三人发起成立了美国亚裔教育联盟（AACE），他担任主席。

2014年春天，加州亚裔反SCA5运动被保守派活动人士布鲁姆（Edward Blum）注意到。他从2008年开始领导“费雪诉得克萨斯大学案”，但在2013年最高法院判决中未能取得实质性进展。看到亚裔群体的呼声后，布鲁姆决定调整战略，加入亚裔争取平等教育权益的抗争。他于2014年中成立“学生公平录取组织（Students for Fair Admissions, SFFA），开始起诉哈佛和北卡大学，并加入了亚裔申诉活动。

SFFA加入是亚裔教育维权的一个历史转折点。布鲁姆带来了亚裔团体急需的法律人才和宝贵的经济资源。他的团队里有美国顶尖律师。而起诉哈佛这所的世界知名大学，费用高达数百万美元。而且他们做了多达15万份的档案调查，掌握大量资料。用赵宇空的话说，SFFA的作用是决定性的。

AACE之后与SFFA联手，呼吁亚裔加入这个起诉。他们很快成立了申诉哈佛组委会。2015年5月15日，正值亚裔传统文化月，组委会到美国国家新闻俱乐部发布了申诉哈佛的新闻。AACE联合了64个包括华裔、印度裔、韩裔和其他亚裔在内的亚裔团体向美国教育部和司法部递交申诉。这是有史以来亚裔组织在教育平权方面所采取的最大规模的联合行动。几天之内，申诉哈佛的行动被全世界主要媒体报道。赵宇空等人的电话被“打爆了”，绝大多数媒体对亚裔孩子遭受的歧视表示同情。

哈佛案2018年10月15日正式开庭。开庭前一天，15个亚裔组织裔14日在波士顿Copley广场举行大规模示威



集会活动。包括《纽约时报》和《华盛顿邮报》在内的各大美国主流媒体给予了正面的报道。亚裔社团对哈佛大学的联合申诉，在社会



舆论这一战场也取得了胜利。2014年，加州几位大学教授做过一个民意调查，称三分之二的亚裔支持“平权法案”。几年之后，这一比例反转。在全美范围内，反对“平权法案”的比例高达80%。

亚裔的活动也得到特朗普政府的支持。从2018年3月开始，AACE多次访问美国教育部，2018年8月，特朗普政府的司法部发表声明，反对哈佛大学对亚裔的入学歧视。

### ★ ★ ★ 告赢哈佛是谁的胜利？ ★ ★ ★

事实上，华人内部对“平权法案”的判决结果，看法不同。美国华人全国委员会主席薛海培写道，对最高法院判决，有十个华人就有十种不同的反应。“有欢欣鼓舞的，也有痛心疾首的，更有五味杂陈或心情复杂的”。他属于“五味杂陈”派。薛海培认为，“平权法案”所追求的多元化，与择优录取所反映出来的平等精神都同样合理。“AA的初衷没有错，华人社区追求平等对待的努力也没有错。”

薛海培认为，美国华人的历史就是一部不断追求平等待遇的司法抗争历史。其核心就是第十四宪法修正案的“equal protection”平等待遇条款，这可以说是华人的命根子，护身符。他相信，美国社会已有足够的进步，美国高校有足够的善意，美国政府也有足够的政策和资源安排，来帮助受此判决影响的少数族裔学生。

赵宇空当然属于欢欣鼓舞派。在接受《美华》杂志采访时，他说：“非常激动，一生中能为亚裔，为美国的未来尽一点力，我感到非常欣慰。”他说，这次最高法院判决首先是亚裔的胜利。过去，华人学生为了上好大学，必须要有优异成绩，要有突出才艺。这造成不少孩子超负荷，有的患上了抑郁症，身心受到严重伤害。本次判决后，华人孩子就顺利上名校，不会有过多压力；华人不再被视为二等公民。

1. 2018年10月14日，哈佛案正式开庭前一天，15个亚裔组织在波士顿Copley广场举行大规模示威集会活动。（图/Newscom）
2. 2018年10月14日，波士顿示威集会现场，美国亚裔教育联盟（AACE）联合创始人兼主席赵宇空（左）为保守派活动人士布鲁姆（Edward Blum）颁奖。（图/受访者提供）

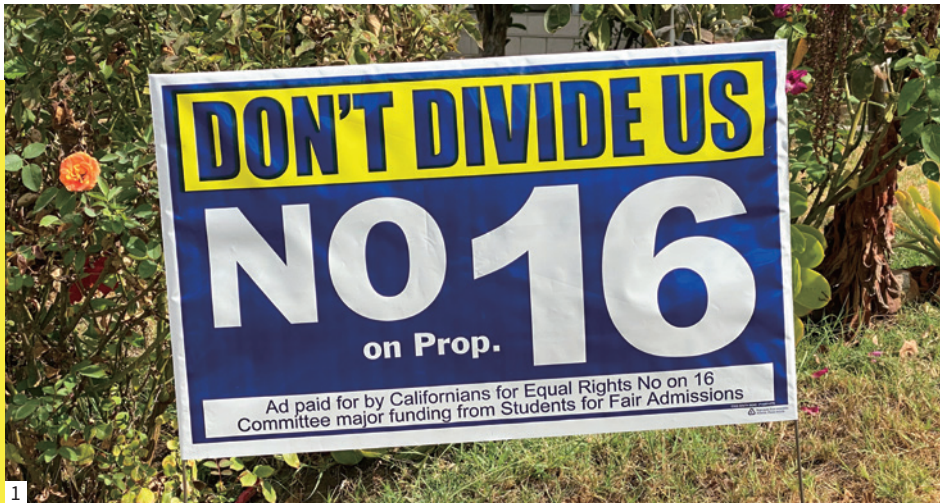
赵宇空认为，这次最高法院判决，对亚裔而言，其意义堪比130年前（1892年）最高法院关于黄金德案的判决，该判决赋予在美出身者予出身公民权。而这一次使得美国成为一个Color Blind的社会。赵宇空提到，华人在经济和科技上是强势，但在政治上是弱势。华人应该积极以美国公民的身份，参与美国社会规则的制定和改变。

“更重要的是，这也是美国的胜利。首先，是美国立国精神的回归。美国梦的定义就是每个公民都有平等机会，美国梦的基石就是机会平等。其次，是美国科技发展的利好：亚裔孩子的理工科成绩出类拔萃，是美国能继续领跑世界的人才保障。再有，这是马丁·路德·金梦想的回归，让美国成为一个不以肤色来判断优劣的国度。”

赵宇空也肯定“平权法案”的历史性作用，“肯尼迪总统的初衷是非常正确的，但后来被扭曲了。一些族裔成绩落后，根源不在于择优录取。根源在于城市中心的中小学教育严重落后，以及失业率、吸毒率和犯罪率三高。”他举了个例子，芝加哥人生活在枪林弹雨中，毒贩匪帮横行，学生怎么能安心读书？政客不去解决这些问题，为了拉选票，在大学录取中搞种族优先，“平权法案”成为政客掩盖失败的创可贴，而亚裔成为替罪羊。

赵宇空也支持多元化，但认为多元化首先是思想的多元化，而非种族的多元化。赵宇空也表示，我们也反对华人教育内卷的风气。他说，教育拔苗助长肯定是不对的，要按美国标准培养孩子，就是综合培养孩子的学习能力，领导才能，社区奉献等。“我们反对的是不顾孩子的身心健康，一味给学生施加压力。”

1. 2020年10月8日，洛杉矶阿罕布拉市，路边一处由Californians for Equal Rights Foundation树立的反对16号提案（该法案试图推翻209提案）标语牌。（图/Newscom）  
 2. 1997年8月28日，加州旧金山市，反对209提案的抗议者列队游行穿过金门大桥。1996年加州通过了著名的209提案，也叫加州民权提案，但一直亦有反对声音。（图/Newscom）



# 加州民权vs.联邦平权 一场不见硝烟的文化之战

采访 撰稿 | 章宁

远在东岸的最高法院裁决一出炉，在西岸就读公立学校的一些学生们的信箱中，已收到来自校方的信函。名义上点题高院裁决，字里行间依然有“弦外之音”。

这就是近30年，始终笼罩在加州的一场不见硝烟的文化之战、教育之战：  
 自然平等VS种族特权（政府出手调配，优待某些种族，以求一平等的结果），  
 倡导前者的是加州宪法，民权法案209，推崇后者的就是所谓“平权法案”。



谈及这场抗争，坊间有一个真实的“案例”，只是多少有些荒唐。

2022年加州公投Prop.16前，在一个亚裔社区表现出色的学区里，亚裔孩子们在笑聊一个“丑闻”。某位成绩平平的同学，不知道哪里来的勇气（或“智慧”？），他在申请表中隐瞒族裔身份，填写了一个政府选中的可以被优待的族裔，结果很快被顺利录取。毕竟是孩子，高兴得忍不住了，把“机密”透露给三两好友，信息扩散，引起成绩优秀却遭拒的学生不满，向校方举报。于是，该同学被退学。

更荒唐是，这并非特例。除了改族裔，还有想改姓氏的学生。有孩子曾“建议”母亲离婚，嫁给其它族裔，以获得一个可以被优待的姓氏。在保护Propo.209期间，还有位母亲告诉笔者，当时填写大学申请表，儿子突然在性别一栏停住，问可否“大胆”一些，不填Male……因

为这是他惟一有可能获得一点优待、又不算太离谱的一个机会，否则，“亚裔，华人姓氏，男性，那成绩还有用吗？”

孩子的说法虽悲观，也令长辈心疼，却真实体现华裔家庭对加州教育入学现状的担忧，而这一担忧近年来有增无减。

其实，论法律，包括加州在内，全美一共有11个州立宪，放弃基于族裔优惠的“平权法案”，倡导自然的、真正的平等。比如加州宪法、民权法209，条款明确为“禁止州政府机构在雇佣公务员、签订公共服务合同和公共教育中考虑种族、性别和族群因素。”然而，即使在宪法保护之下，加州依然有强大政治力量热衷让“平权法案”回头。而另一方，拥护加州宪法的民众，尤其以教育为先的华裔家庭，从未停止过抗争。

Frank是Californians for Equal Rights Foundation（简称CFER）的主席，也是最具代表性的抗争群体的领军人





2

物之一。作为一名技术男，主打写码，戴着一幅黑框眼睛，虽早过不惑之年，笑容中依然满满书生气，言谈中还有挥不去的理想主义。他参与捍卫宪法209和自身利益毫无关系，只为“平等”两字而燃情，几乎把所有休息时间用于追求平等。当然，最令人印象深刻的，还是他的“悲情”。

CFER在2022年为了与修宪提案Prop.16抗争而建立，而当年那一场反对Prop.16提案的抗争也是可载入历史的一场大型的以华裔为先锋的力量悬殊的修宪之争。全加州的华裔家长、学生、民众为了争取平等的教育、就业、经商机会走上街头。而CFER作为加州州务卿官网公布的Prop.16反对方法定代表，正面对阵支持方的法定代表。当时正方代表团助选资金达几千万，CFER资金只有百余万，且大部分是家长、学生、民众一千、几百、甚至几十元一点点凑出来。投票前的最后时刻，Frank天天在群里发他自制的不怎么好看的“血线图”（资金），告知大家快没“血”了，坚持，快没“血”了，继续坚持……坚持到最后，护法者赢了公投。

如今，加州主推“多元化”，“代表性不足”等概念，是Affirmative Action的变体词汇，是打擦边球以避免违宪。因为宪法209从来支持“多元化”，支持所有人机会平等，反对的是种族特权。

据Frank介绍，此次哈佛案也是耗资巨大——约800多万，且旷日持久——前后十几年，争取平等权益从来都是不易之战。而加州的最大难点，还在于“隐蔽”。因有209护航，加州各高校采取多种措施“多元化”招生，简单讲，就是“亚裔学生太多了，应该有更多‘代表性不足’的族裔的学生”。而主流媒体也曾明确表达，亚裔学生“伤害了其它族裔”等言论。

然而，对于UC究竟如何招生，到底如何亚裔学生就“太多了”，“伤害其它族裔”了，并没有透明的可考察

的依据。UCLA教授Richard Sander博士增耗时10年打官司，要求UC录取过程透明化——公布相关录取数据，结果，输了官司。所以至今，很难找到UC在大学录取过程中，是否歧视或优待了某些族裔。

证据难寻，没有原告，CFER还未曾协助家长状告“入学歧视”类案件。然而，在每一个华裔家庭心中，自有一杆秤。由此，形成一直以来各自使劲

儿，心照不宣的状况。而每有提案出台时，即是矛盾激发，抗争白热化的时候。先有AB5，后有Prop.16，而未来——2024年，将是ACA7。

CFER的另一位理想主义成员是Saga女士，同时也是侠骨豪情的执行者。她身材瘦小，貌似高中生，但能量惊人。作为政府公职人员，她几乎天天在应对各种人、事，接触学区、学校，不同族裔社区团体等，如果想电话采访，经常等到晚上11点以后。一般人很难相信她本华人，因为她的热情源自她的简单理想，“只要有不平事，我就要管！可不仅为华裔，我为所有人。不过碰巧，我是一个华人。”

如今，加州的不平事，是在倡导一种本质不平等的社会环境。在华裔最敏感的教育领域，不断偷换概念，以漂亮的“多元化”掩饰“族裔特权”。“华人家庭愿意为教育付出，华人孩子更有一股其它族裔难追平的努力读书劲头，却因此遭打击。因为这些违反常识，与公理相悖的导向，才会有奇奇怪怪的事情出现。”

而Saga继续提及的一件怪事儿，是对“平权”的更大讽刺。一位7年级的小学生，画了一幅画，又写了字，以表达类似“所有生命都值得尊重”的意思，被学校停课。家长状告学校，CFER正协助打官司。如果说“平权”真是在追求平等，那么孩子的意思完全正确；如果并非所有生命都值得尊重，那么什么生命才值得尊重？

哈佛案胜了，自然平等又一次战胜了族裔特权。但是，基于种族的特权，在各领域仍非常活跃，通过不断变化的辞藻，广泛传播、加持，诚如Frank所言，这更接近一场文化之争。反思哈佛案，对于加州人值得思量的是，读大学的不是入名校。宪法209的守护者们已给出一个提醒，为所有人捍卫公平的社会机制，在文化之战中坚守公理，方能体现大学的精神。✎

# 华裔社区对判决反应不一 有人欢欣鼓舞 有人忧虑重重

6月29日，美国最高法院裁定哈佛大学和北卡莱罗纳大学基于种族因素录取违宪。  
这一裁决颠覆了长达60年来美国精英大学实施所谓“平权”（AA：Affirmative Action）招生政策。  
全美华裔社区对此反应不一。

采访 撰稿 | 尚颖

## 进步还是倒退？

华裔国会议员赵美心第一时间发布声明。她指出，“高院的裁决对亚太裔社区并非绝对积极。”赵美心认为，“这一裁决以及其他类似的努力，对美国平等和机会公平的承诺造成了不必要的打击，会使最有钱的和人脉广泛的群体受益。更会导致亚裔美国人社区与其他族裔社区的对立，无异于历史倒退，重回学校种族隔离的时代。”赵美心强调：“争取政治、商业、文化等领域的多样性和代表性，这是我们国家的本质，也是让美国强大的原因。”

不过，加州弗利蒙市前学区教委主席，现任市议员及副市长，哈佛校友邵阳有不同解读。他告诉《美华》杂志，高院的裁决再次诠释了美国宪法，重新定义平权，可说是对实施几十年的平权运动做了一次总结，使美国回到立国先贤们致力开创的人人平等的时代。正如黑人民权领袖马丁路德曾说：“我希望将来我的儿女不会因为种族或肤色而被论断，而是因为他的品格而被接纳”。

邵阳认为，目前在很多领域看到的肤色论怪象，完全违背了美国的立国先贤（包括民权领袖）所追求的人人平等。因此，高院的判决不过是拨乱反正，回归本源，并非零和博弈（一方赢即为另一方输）。其影响不局限于哈佛，也不仅事关亚裔。它针对的是以哈佛为代表的美国最顶尖的精英大学，具有指标意义，影响深远。

洛杉矶学者张军律师解释称，高院对美国行之多年的“平权法案”作出了颠覆性的判决。通常来说，并非一个判决就可以解决所有问题，未来可能会有一系列各种各样的判决。美国是案例法国家，今后如果遇到相关的官司，可以以此案为依据，继续提起诉讼。因此，这次判决只能说是“平权法案”相关案子的第一桩判例，未必能解

决所有大学招生过程中出现的问题，但对未来相关判决有重要的参照意义。

本次诉讼是以平权法案作为法理依据控告哈佛等名校，学生公平录取组织（SFFA）在起诉书第一条很明确地表示：“本案依据《1964年民法法案》第六章提起诉讼，禁止哈佛基于种族和族裔进行有意歧视”。张军认为，需要有所顾虑的是，华人群体人数很少，其它民权方面的利益是不是会受到影响，需要看未来发展。美国历史上有过《排华法案》，华人维权需要考虑历史因素。但判决会产生涟漪效应，职场招聘也适用，未来的诉讼变成有法可依。

## 公平效率需兼顾

高院判决引发华裔社区的热烈讨论和反思，很多人在探讨真正的社会公平，思考多元化的真谛。一些业内人士认为，未来着眼点应置于所有族裔底层社区的贫困人群，无论他们是什么族裔和肤色。在一致认可精英大学有必要择优录取，社会需要将高等教育资源投放于有学习能力的人才的同时，一些华裔人士倾向于对家庭经济困难，真正需要帮助的弱势人群提供必要的资源倾斜（包括大学录取），但不是基于他们的肤色和族裔背景。

亲子教育专栏作家王芄有感于推动“平权法案”的美国进步主义者表现出的良心，勇气和正义感，但认为要从现实出发。她认为，当下美国知识分子的最大问题是脱离现实。“所谓平权初衷是好的，但发展到今天，实际成了某种族上层享受特权的方式，照顾了不该被照顾的人。”王芄强调，不反对照顾弱势群体，并始终身体力行。但令人不解的是，现今舆论已经把Meritocracy（唯才是用）当成了反义词。一提唯才是用，就是种族不平等。





2019年5月30日，哈佛大学毕业典礼上的亚裔学生。（图/Newscom）

甚至激进派已到了认为数学和科学是种族主义的地步。

王芄表示，自己拥护高院废除“平权法案”裁决背后不分族裔肤色人人平等的理念。“如果医学院招生也看肤色，我们敢找“平权法案”录取毕业的医生看病吗？出了医疗纠纷，法院能秉公执法而不是看肤色下菜碟吗？”她一针见血指出，只要你用肤色将社会割裂，你就会发现生活中处处是陷阱。因为，一个社会是否讲逻辑，是否尊重现实，影响每个人生活的方方面面。最高法院认定哈佛等“平权法案”录取违宪的裁决对于在各个领域来说，都是正本清源，意义重大。

洛杉矶家长陈先生（网名“三国”）2014年率先在南加发起抗议加州议会通过SCA5（在加州公立大学实施“平权法案”录取）法案。他指出，推动美国社会进步的动力，无非公平和效率。大学择优录取，培养合格的人才才是美国保持科技领先，保持创新能力，保持领先活力的根本。

2020年，1800万加州选民以约57% Vs 43%的公投结果明确反对Prop 16（该法案试图推翻在加州禁止“平权法案”的209修正案），意味着废除“平权法案”拥有广泛的民意基础。据盖洛普（Gallup）民调数据，美国民众70%以上支持择优录取，反对使用种族因素。甚至在黑人社区，50%支持择优录取，只有44%支持考虑种族录取。

## 回归多元化真谛

长期关注美国政治的陈先生解释称，“平权法案”原意为“肯定积极地采取措施”，被称为“平权法”并不完全准确。当年美国需要在短时间内尽快扭转歧视，废除奴隶制及其影响，“平权法案”的出现具有划时代意义。现在原本需要帮助的黑人族裔已发生强烈分化。即便“平

权法案”初衷是好的，但发展到今天，最大的伤害是所有族群贫困家庭的学生，真正受益的是获优待族裔的上层富有者。

过去60多年来，这些“平权法案”受益者一旦改变了处境，所做的第一件事就是搬离原来的社区，并未回馈族群。反观白人社区，过去几十年也发生了天翻地覆的变化。陈先生注意到，美国大量白人家庭已变为赤贫阶层。他曾带孩子前往南北卡罗来纳州一带的阿巴拉契亚山区，那里许多赤贫白人住在几乎倒塌的破房子里，生活条件恶劣。他认为，时过境迁，“平权法案”在美国已失去了其原本的合理性，其合法性也已没有依据，被废除顺理成章。

被废除顺理成章。

陈先生表示，美国社会真正的问题是各族群内部的阶层分化，并非种族肤色的区别。人们不应该只关注基于种族和肤色的统计数字，着眼点应该关注所有族裔社区底层的贫困家庭，相应地，需要把社会资源转移到这些家庭经济困难，真正贫穷的群体，无关他们的族裔背景和肤色。这才是社会正义之所在。

哈佛校友邵阳坦言，希望母校能从长远着眼，真正找到校园多元化的真谛，而非简单机械地以种族的指标来完成，才会使校园的多元化更具深意，确保校园文化和生源质量，确保哈佛未来继续向美国乃至全世界输送高素质的领袖型人才。他强调，将申请学生按族裔分为三六九等，以此实现所谓的多元是错误的做法，任何时候将多元化与肤色划等号都不是最优解。希望废除“平权法案”后，哈佛校园任何肤色的学生都可以理直气壮地走在校园，靠自己个体的独特经理，个体的才能，真正为校园带来多样化。✎



2023年6月29日，华盛顿特区美国最高法院门前，支持学生公平录取的牌子树立在路边。（图/Newscom）

# 后平权时代华裔学生如何面对内卷？

采访 撰稿 | 尚颖



亚裔参与状告哈佛录取歧视取得了历史性的成果，

令多年关注诉讼或亲身参与的华裔家长倍感欣慰，许多人肯定高院的裁决是正面的结果。

不过，在“后平权时代”，判决本身无法消除华裔学生群体目前普遍“内卷”的状态，提升“软实力”，培养学生的社会责任，才是赢得名校青睐的正确态度。

## 名校之路依然坎坷

判决结果出炉后，哈佛和北卡大学负责人随即发布声明，其他精英大学陆续跟进，称现有的招生录取，从相关政策到具体实施都会继续延续。加州教育机构创办人魏昕对《美华》杂志表示，这些名校说得非常明确，甚至露骨。哥伦比亚大学还声称，找到了可持续的方式（a durable way）来继续目前的招生政策。

魏昕解释称，哥大显然已经做好准备，来应对可能的法律诉讼考验。他坦言，这些名校并非第一次如此表态，一如当年对犹太人的歧视。基于此，他不觉得哈佛等一众名校会就此马上停止对亚裔学生的录取歧视。犹太人当年的官司可谓旷日持久，直到近年当时的歧视信息才被公开。时隔几十年后，一些大学才为当年歧视犹太人的做法道歉，但除了走秀过场，没有实际意义。

来自新泽西州的李春燕教授是华裔配合哈佛诉讼案的直接参与者，她多年研究教育，关注美国教育走向。她坦言，参与申诉哈佛并非只为爬藤，而是关切高等教育的质量，出于对整体美国教育的思考。即便高院作出了裁决，名校配合取消基于族裔偏好的录取，但很多大学录取政策中，标准化考试成绩的要求也被取消。事实上，学业成绩在决定名校录取的几个基本要素中已经被弱化。

需要强调的是，哈佛一直秉承培养未来领袖的方针，对学生综合素质的注重一直延续至今，相关录取政策并非只针对亚裔学生。魏昕指出，哈佛不仅要求成绩，还致力于培养学生的担当和社会责任，为人类服务的意识。作家王芄也指出，华人总有一种“门槛”意识，仿佛一旦进入这个门槛，自己的身份就会从此不同。这种门槛意识妨碍了华人的格局。



## 努力方向清晰明确

哈佛校训要求被哈佛录取的学生，具备服务国家和人类的意识。魏昕表示，这应该是华裔学生遵循的方向。不仅有好的学业成绩，应当将进入名校视为下一步的起点，真正为社会作出正面的、有影响的贡献。

魏昕认为，华裔学生更注重成绩，忽略全面发展也是被哈佛拒绝的重要原因。因此，了解名校的游戏规则，在法律保障的大前提下，真正提升软性竞争实力，才能赢得名校青睐，为华裔下一代争取最好的教育机会。以飞达学院的经验为例，与科研机构 and 名校合作搭建科研和公益平台，培养学生的软性竞争力。过去5年的实践中，飞达学生进入名校的升学率明显好于前15年。

新移民学生家长陈女士也认可美国名校的综合评估录取政策，相信以此可以全方位打造学生的综合能力。她直言，中国国内教育往往专注追求学业成绩，将学生培养成只关心自己的精致利己主义者。以其女儿Ophelia Tong为例，9年级来美国读高中，开始体验多元化的个人发展教育，慢慢她的人生观发生了改变。除了练习击剑，她还通过飞达平台参与社区服务和社会公益活动，包括演讲培训。

这些课外活动不仅锻炼个人能力，培养了领导力，更重要的是在社会活动参与过程中，Ophelia由一个内向害羞的女孩，转变为独当一面的小小组织者和领导者。她最终获美国名校西北大学录取。陈女士表示，尽管当初以放弃国内的公司和事业为代价，但能为孩子争取最好的大学教育机会，做一切都值得。

李春燕教授本人多年参与所在学区和社区的公共事务，在主流媒体为社区发声。两个儿子耳濡目染，紧随其后热心社区公益，也练就了出色的演讲口才。她表示，当年起诉哈佛，两个儿子尚未申请大学。除了优异的SAT成绩，顶级竞赛物理和辩论等奖项，两人GPA排名分别为全校的第二和第五。但两个儿子先后申请哈佛被列入了待定名单，最终都被拒绝。对于高院迟来的判决，她并未感到遗憾。因为虽然未被哈佛录取，两个儿子都告诉母亲，很喜欢目前就读的学校（也是排名前十的美国名校）。

李春燕教授以刚毕业的二儿子为例，坦言道，全美顶尖公司的一些实习名额，多集中在名校，校友推荐很常见。哈佛等精英大学拥有强大的资源和校友人脉，普通学校无法相比。她认为，亚裔上名校的权利当然值得争取，但孩子自身是否有潜能，进入大学后的表现才是决定未来前途的决定性因素。否则，如果不能脱颖而出展现才华，无法利用名校和校友的资源，未必能在层层就业竞争中杀出重围，实现最终的事业目标。

## 无需盯名校一心爬藤

李春燕教授对《美国》杂志表示，建议华裔家长，从孩子的长远未来开始规划，目标不一定只盯名校，非要“爬藤”。名校值得去，但不一定是唯一目标，或可以选择适合的学校，有机会展示最好的自己。升学目标应该是个人成长提升的过程，要把自己做到最好。这样，进不进名校，都会展现光彩。

有家长直言，无论是“平权法案”录取，或是SAT被取消，最后受损害的不止是优秀的亚裔孩子，还有那些被“平权法案”录取政策照顾进名校的学生。据悉，不少依赖种族背景加分被录取的学生，基础知识并不扎实，进入了与其能力并不匹配的学校后，大学课程必然非常吃力，有不少人不得不辍学。这也是很多名校一些族裔的学生辍学率高的原因。

张军律师认为，哈佛案败诉是一个开端，无论相关学校是否同意高院的判决，都会尊重判决结果。短期看，对符合名校录取条件的亚裔学生有利。但哈佛每年招生人数有限，全美数千所高中，现实层面看，如果只狭隘地引用判决，实际能增加的亚裔人数极其有限。哈佛案更重要的意义是，判决后很可能改变整个美国的教育体系。当然，这些需要将来一系列的诉讼来完善。张军强调，美国是法治国家，持续对抗最高法院的后果，最终会导致巨额的民事赔偿，造成相关学校的经济损失。

加州弗利蒙市前学区教委主席，现任市议员及副市长、哈佛校友邵阳说，鼓励华裔孩子通过努力，实现良好教育，因为我们相信教育能够帮助我们更好地实现个人价值，服务社会。“恢复这些更注重个体发展的社会传统价值观，给我们带来的是正面影响。”



2



3

1. 2023年6月29日，美国华盛顿特区，一名反“平权法案”的人（举白色牌子）站在支持“平权法案”的人们面前。当日，美国最高法院裁定大学在招生时不得考虑种族因素。（图/Newscom）  
2. 来自新泽西州的李春燕教授。  
3. 哈佛大学校园内的约翰·哈佛（John Harvard）雕像。（图/Shutterstock）



# 92岁的“敦煌少女”常沙娜 还想再去看一看莫高窟

常沙娜已经放下画笔了。

以前她闲来总在窗前摊开稿纸画画，将近90岁的时候，握笔还从来不抖。

现在，她的时间都用来读书。一些书她一再重复地读，“很多书过去都看过，我没有注意，现在一看，内容都很丰富的。”

她对《中国新闻周刊》说。

她是“永远的敦煌少女”，她是“敦煌守护神”的女儿，她是梁思成、林徽因病床前的学生，她是人民大会堂的装饰设计师，她是中央工艺美院在任时间最长的院长……

她是无数标签汇聚的一生，如今，她是一个蹒跚在记忆迷宫里的九旬老人。

记者 | 倪伟

## 法语

这几天，法国国家自然历史博物馆美术史家柯孟德来到中国，为其著作《中国百年绘画史》的第二版与中国艺术家做访谈，借住在常沙娜家里。柯孟德与常沙娜相识已有30多年，那时，常沙娜是中央工艺美术学院院长，说一口纯正的法语，“她很开放，不是一个传统的、无聊的领导。”柯孟德回忆说。

《中国百年绘画史》有600多页，其中与敦煌艺术有

关的占了20页左右。常书鸿和常沙娜父女都是柯孟德研究的对象，他显然更关注常书鸿。去年，法国又出现了一幅常书鸿的大尺幅油画，3米长、2米宽，是常书鸿还没接触敦煌时的作品。常书鸿作为画家的一面，不断丰富起来。

柯孟德原想着能访谈常沙娜，再谈谈父女两代人的艺术人生，但常沙娜已经很难跟他做连贯的交流，他非常理解：“她太累了。”

早晨，柯孟德穿着拖鞋从二楼下楼，见到常沙娜，



常沙娜会用法语热切地跟他打招呼：“你要吃水果吗？”面对这个外国朋友，她在法语、英语和中文之间随意地切换。“这些语言都在她脑子里……”柯孟德用手指绕着脑袋转了两个圈，意思是，缠绕在了一起。

英语是少年时代学的，20岁之前她曾在美国留学过两年。1948年，在来甘肃支教的加拿大籍犹太人叶丽华的主动牵线下，常沙娜去到美国波士顿，在波士顿艺术博物馆附属美术学校上学，系统修习素描、色彩、设计、人体解剖等美术课程。

而法语近乎于她的母语。1931年，中国爆发“九一八”事变那年，在法国里昂国立美术专科学校留学的常书鸿与妻子陈芝秀，迎来他们的第一个孩子。一批中国年轻的艺术家当时都在法国留学，与常书鸿交往甚多的

再次被瞩目，她以“敦煌少女”的身份走入公众视野，成为受到拥戴的文化老人。人们发现，这位老人一生投入祖国的建设，孜孜不倦，贡献卓然。

然而，作为一个经历了数个时代更迭的人，她一生经历的痛楚也比比皆是。在她80岁之后出版的回忆录里，她记下了那些令她刻骨铭心的伤痛时刻。

比如离别。1945年，母亲不告而别出走敦煌，从此离开了丈夫和两个孩子。这件事给予常沙娜巨大的打击和一生的困惑。父女两人都不曾讳言这段往事，但隔着时代，两人的表述逐渐显现分歧。

在常书鸿的描述中，他的原配妻子陈芝秀不堪忍受敦煌艰苦的环境，与一位转业来的国民党退役军官一道逃离了敦煌。“我自己一心沉在工作中，也没有时间照顾家



1.2020年1月8日，中国敦煌石窟保护研究基金会常书鸿敦煌艺术专项基金成立发布会在敦煌研究院兰州分院举行，常书鸿先生之女常沙娜（右）与敦煌研究院副院长罗华庆共同为基金揭牌。（图/CNSphoto）  
2.20世纪40年代，常书鸿带着女儿常沙娜和儿子常嘉陵在莫高窟洞窟内。（图/受访者提供）  
3.1986年6月，常书鸿与女儿常沙娜在北京家中仍离不开谈“敦煌”。（图/受访者提供）

有吕斯百、王临乙、刘开渠、徐悲鸿等人。常书鸿出生在杭州，小时候常常在西湖边写生。里昂也多水，两条河流哺育了它，其中一条名为La Saone，常书鸿用它为新生的孩子命名：沙娜。

出生第二年，常沙娜随父母搬到巴黎。她在法国生活到6岁，法语纯正，却不会说中国话。在巴黎，远离战争的常书鸿夫妇度过了充满阳光的青年时代，常沙娜则度过了无忧的童年。回到中国后，她在颠沛流离中生活了几年，12岁那年，父亲接上母亲和姐弟俩一起到了敦煌。常书鸿刚刚在此建立国立敦煌艺术研究所，开始中国人对敦煌莫高窟的保护。

从此，她的人生与敦煌紧密联结。敦煌不仅是她的精神故乡，也是她的艺术故乡。“我的学校经历不同于一般的孩子，学习敦煌艺术就是我的童子功。”她回忆道。

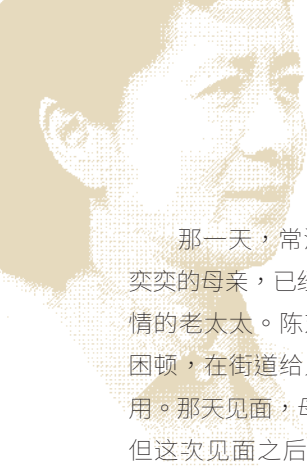
## 母亲

80岁以后，常沙娜的名气突然大了起来。随着敦煌

庭、照顾妻子，工作不顺心时，还在家中与妻子发生口角甚至是争吵。这一切都是我过去所忽视的。”而在常沙娜的回忆中，她对这件事有自己的看法。

在敦煌，常沙娜的记忆中满是父母的争吵声。父亲工作压力大，回到家常常发火，将外面的压力发泄在母亲头上，为一点小事就能争吵起来，气头上两人不止一次提到离婚。1945年，陈芝秀离开后，常书鸿曾带着孩子回到重庆，在与好友王临乙夫妇和吕斯百夫妇见面时，朋友们埋怨常书鸿对陈芝秀关心太少，称他“做得太绝了”。常书鸿听了，没有吭声。他们还劝说常沙娜不要怨恨母亲。但她还是不能原谅母亲，直到多年以后，她才理解母亲的内心，开始惦念起她。

17年后，1962年，常沙娜与母亲重逢。那年她带工艺美院学生到杭州实习，顺道看望住在杭州的大伯。大伯突然问她：“你想看看你妈妈吗？”陈芝秀离开敦煌后，回到杭州定居，常沙娜的大伯一直同情她，时有联系。在大伯的牵线下，母女二人分离17年后再次坐在一起。



那一天，常沙娜大吃一惊，印象中美丽动人、神采奕奕的母亲，已经变成眼前脸色苍白、头发蓬乱、面无表情的老太太。陈芝秀后来嫁给了一个贫穷的工人，生活困顿，在街道给人做一些洗衣服之类的辛苦活儿补贴家用。那天见面，母女二人都没有太激动，也没有掉眼泪。但这次见面之后，她从此对母亲“再无嗔恨，只有同情”。在杭州见到母亲那一次，常沙娜记得母亲说：“现在我也很想哭，这是上帝对我的惩罚。一失足成千古恨！”

那次见面之后，她开始瞒着父亲偷偷给母亲寄钱，每个月5到10块钱，只有“文革”中中断过几年。每次收到钱，母亲都会给她写封信，告诉她钱花在哪儿了，“买奶粉用了几元几角，买暖水袋用了几元几角……”常沙娜感觉妈妈的字写得很差很差，与记忆中完全不同，见字如面，心里很难受。

她后来还想去杭州见母亲，但一直没去成，直到1979年母亲去世。

## 父亲

常沙娜的学生、《黄沙与蓝天——常沙娜人生回忆》执笔蓝素明记得，常沙娜回忆关于母亲的事情时，语气十分淡然。但回忆父亲的时候，则常常十分动情，很多细小的画面都让她难以释怀。

譬如常沙娜常常回忆的一个画面，发生在1943年，常书鸿从重庆接上全家去往敦煌途中。沙漠中的敦煌条件艰苦，除了常书鸿，没什么人愿意去，妻子也跟他争吵了很多次。他一面为了理想建立国立敦煌艺术研究所，一面要面对现实，安抚众人随他前往，内心十分孤独。深秋的一天，全家人坐着卡车赶路，停车加油时，常书鸿买了一碗醪糟蛋。端起来刚要吃，卡车突然开动，鸡蛋、汤水泼了他一身，脸上、眼镜上也挂满汤汁。这个中年男人狼狈、窘迫的时刻被常沙娜看在眼里，觉得父亲好可怜。那时她才12岁。

可能从那个时候起，常沙娜便一直追随着父亲。听他的话，去洞窟里临摹壁画，学敦煌艺术；听他的话，在母亲离去时中断县城的学业，回到莫高窟照顾弟弟。她学着妈妈的样子，给弟弟织毛衣、做鞋、做饼干，“至于怎么照顾爸爸，我虽然不懂，也按照自己理解的尽力做了。”那年她14岁，“真是没妈的孩子早当家”。

“我这个人很听话，爸爸让我干什么，我就干什么。”常沙娜对《中国新闻周刊》说，“我不懂，我就跟着爸爸走，他把我带到石窟里去临摹壁画，我特别喜欢，而且画得很有感受。该做啥就做啥，跟你们现在年轻人想的很不一样。”

不仅听爸爸的话，她也听国家的、组织的话，“我没有什么喜不喜欢，我就听大人的话就对了。”往后参加人民大会堂建设，受命担任中央工艺美院院长，她都抱着这样的想法承担了下来。

陪着父亲经历过这一切，常沙娜对他打心眼里佩服和信服的。“他是带着很大的压力和负担

在敦煌组织工作，生活很辛苦，他不是有人给他压力，是他自己想来的。”常沙娜说，除了保护石窟、临摹壁画，常书鸿还要种树、种菜、养鸭，提高研究所的生活水平，“爸爸都有规划的”。

## 美院

新中国成立之后的1951年，建筑学家梁思成和林徽因在故宫的敦煌文物展上偶然见到常沙娜，领着她进了工艺美术的大门。林徽因肺病很严重，常年卧床静养，床上支着一张小桌子，可以写字画画。梁思成身体也不好，有时也在家卧床养病。每天上午10点，常沙娜在林徽因病床前听她讲课。

林徽因改变了常沙娜的人生道路。她进入清华大学营建系担任助教，跨进工艺美术行业。后来，她加入新建的中央工艺美术学院，80年代后担任了15年院长。

走上这条路，也让她走出了父亲的影子。



1978年，常沙娜在日本敦煌展览开幕式上。（图/受访者提供）



父亲做的是文物保护、古代艺术，而她做工艺美术、装饰设计，这是新中国建设中所需要的实用艺术。她为人民大会堂做装饰，为外交活动做国礼，为香港回归设计紫荆花……

很多年里，香港金紫荆广场那朵著名的紫荆花雕塑，设计者都是“中央工艺美院”。直到蓝素明执笔的回忆录写完后，人们才知道，主要设计者其实就是常沙娜本人。她不愿居功，默默地抹去了自己的名字。

她对名气不在乎，但对名声就不一样了。艺术家吕斯百和马克斯夫妇是常书鸿终身挚友，也是常沙娜的干爸干妈，他们没有孩子，临终前将遗产都留给了她。她提议在工艺美院设立一个吕斯百奖学金，院务会上全票通过，但推进不顺利，甚至还传出过流言。常沙娜生气极了，拿回了钱，用这笔钱将干爸干妈的灵骨从南京移到北京安葬。

中央工艺美院倾注了常沙娜的半生心血。但到了1999年，工艺美院被并入清华大学，更名为清华大学美术学院。常沙娜对于“工艺”之名的抹去耿耿于怀，她认为这是工艺美院区别于一般美术学院的特色。2011年，位于北京光华路上的工艺美院旧址被拆除，每次从那条路经过，她都“含着眼泪扭过头，不忍再看”。

## 故乡

自从常沙娜当了工艺美院副院长，公务繁忙以后，蓝素明就不再去打搅她。但常沙娜的丈夫崔泰山去世的时候，蓝素明去看过老师一次，当时院子里安静极了，家中似乎无人，她从门缝里塞进去了一张纸条，安慰老师节哀。后来，常沙娜告诉她，丈夫去世后，她没有休息一天，是靠工作熬过了最痛苦的日子。那是1989年。在那之后，亲人一个一个逝去了，父亲常书鸿去世于1994年，后来，干妈也离开了，最后，是比她小10岁的弟弟。

常沙娜退休以后，蓝素明与老师才开始频繁见面，也真正了解了老师。在她眼里，常沙娜心里存不住事儿，有事儿就要说出来，然后就过去了。这种性格或许帮助她化解了很多苦痛，“周围这么多人一个个离去，她好像都很平静地接受下来了。”

那句著名的法国谚语常常被她挂在嘴上，每当想起母亲说的“一失足成千古恨”，每当想起一生中那些用语言难以说清楚的事，她脑子里都会闪现这句旷达的谚语——C'est la vie，这就是人生。

常沙娜生于法国，6岁时回到中国，12岁时到达敦煌，度过了人生中十分重要的5年。她内心的故乡到底在哪里？蓝素明说，是敦煌。“她以前每年都回敦煌，开店的商贩都认识她，她总说，我就是敦煌人。”蓝素明说。

常书鸿也曾郑重地写信告诉她：“沙娜，不要忘记你是敦煌人。”

五六年前，柯孟德曾与常沙娜一起去过敦煌莫高窟。莫高窟一直保留着常书鸿故居，陈设简陋，土炕、书桌、木柜，柜顶上摆着断臂维纳斯的小雕塑和常书鸿的油画。常沙娜少年时也曾在这间屋子里生活。如今，故居里摆着一封常沙娜写给亡父的信：“时光流逝很快，沙娜也到耄耋之年了。我终生以您的教导，走着我一辈子与敦煌的传统文化艺术脉络跋涉不止的事业。”

这天下午，柯孟德再次去了敦煌。在那里，他已经约好了几位以敦煌为题材的画家。“我问他们怎么去啊？他们说坐飞机4个小时就到了。”常沙娜说，“我说那我试试看嘛，有机会，我最后再去看一看敦煌莫高窟。”

其实敦煌的机场已经存在了几十年，她去过了很多次。但她的回忆似乎回到了年轻的时候，回到了小时候，那个需要坐卡车、坐驴车、骑骆驼去莫高窟的年代，那个爸爸、妈妈和弟弟都在身边的年代。✎



1.常沙娜与“和平鸽”头巾合影。(图/受访者提供) 2.1934年，常书鸿在巴黎画的《画家家庭》。(图/受访者提供)



本文获中国新闻周刊授权转载，内容有删减。如需了解更多信息，请扫中国新闻周刊官方微信二维码。

# 00后的乡土情怀



“我是个00后，今年刚毕业，我选择了一条与众不同的道路，回家种地了。”

今年3月7日，决心成为一名“新农人”的扬州大学毕业生陈乐，  
用一条抖音短视频公布了自己的决定。

作者 | 王然



这并非他的一时冲动。“80后不愿种地，90后很多人都去了大城市，我们00后很多人会把小麦当成韭菜。现在从事农业的，大多都是五六十岁的老农人，甚至还有七八十岁的老人，农村根本看不见年轻人，更别提田里了。大部分老农人种地根本挣不到钱，有时候辛苦一年，连本都回不了。”

23岁的陈乐出身农村，学的是畜牧专业，对农村和农业的现状有充分了解。他乐于探索和实践，读书期间就尝试帮商家运营抖音，琢磨引流技巧。等到快要毕业，该选择职业方向时，陈乐梳理了自己的能力和现有的资源，决定回到淮阴农村，与承包了100多亩地做西瓜大棚的表哥一起创业。

陈乐的大学同学里，有不少在准备考研，还有相当比例的人回到家乡县城准备考事业编，余下的则在读书的城市“随便找个工作干一干”。在陈乐看来，处境最好的同学，是到专业对口的养殖场工作，能获得较高的收入。

近两年，应届毕业生面临严峻的就业形势。2022年，中国高校毕业生人数为1076万，是历史上首次突破千万人大关。教育部数据显示，2023年全国高校毕业生规模预计为1158万人。根据国家统计局6月15日公布的数据，2023年5月，16-24岁青年调查失业率为20.8%，较4月的20.4%进一步攀升0.4个百分点，连续两月创2018年有统计以来新高。

“每年的中央一号文件都跟农业有关，新农业是大势所趋，从事三农行业也会有很多新的政策（扶持）。”陈乐有自己的观察和判断。“我觉得自己不适合上班，我更喜欢农村生活。”陈乐告诉《中国新闻周刊》。

## “秒变小学生”



“大学生怎么了？只要你干了农业，秒变小学生。”在很长一段时间里，陈乐的视频都是记录自己作为“农业小学生”是如何在瓜棚里学习。

要给西瓜打药，陈乐才知道，他在视频里看到的那种全自动化大棚，投资额动辄就要上百万元。而在表哥的大棚里，农药装在一只固定位置的大水箱里，要打完整个大棚，需要人拿着水管来回走动喷洒。打药意味着在大棚里站一整天，忙完一天，腰酸背痛，呼吸道也会不舒服。

要给西瓜授粉，陈乐才第一次知道，花朵还分为公花和母花。操作时，要把公花摘下来，把公花上的花粉一点一点涂在母花上。“母花的花蕊上都必须得涂到，这是非常精细的工作，必须得靠人力一朵一朵地涂过去。”陈乐告诉《中国新闻周刊》，授粉直接关系到西瓜的收成，为此，表哥不敢将工作交给雇来帮工的工人，也不肯让初来乍到的陈乐直接上手。陈乐观察学习了两天，才被允许操作。60亩大棚西瓜的授粉，全靠表哥、陈乐和阿姨三人一起完成。陈乐自嘲是不怕吃苦的农村娃，可授粉结束，





四川省成都市简阳市禾丰镇民胜村，00后大学生吴浩（左一）带领同伴用无人机一起为莲藕喷洒农药。吴浩大学毕业后回到家乡通过亲戚引领开始自主创业，利用高新技术辅助种植了100亩莲藕。（图/CNSphoto）

他得休整一整天才能缓过劲来。

但陈乐觉得，这还只是最初级的挑战。他的最终目的，是通过短视频，为家里低附加值的农产品搭建一个可以获取更高利润的零售渠道。这意味着他需要输出更吸引人的内容，获得更大流量。仅有流量还不够，“你的账号应该更加人格化，成为粉丝的朋友，只有这样，才能建立信任，才能把你的东西卖给他们。”

陈乐的尝试并不顺利。因为他太年轻，又缺少经验，要输出西瓜种植技巧等内容，没有足够的说服力，比不上抖音里四五十岁的老农人面孔。他本希望能在今年5月西瓜上市的时节积累足以支撑零售的粉丝数量，但效果不及预期，他感到了挫败。

陈乐告诉《中国新闻周刊》，要成功打通从种植、内容生产到销售的链路，仅仅亲力亲为地参与种植，展现劳作过程是不够的。在他看来，要成功做起一个“新农人”账号，就不能只作为一个边缘角色，为表哥辅助。相反，自己必须得是一片农田的主人，为农田和实实在在的产出全权负责，只有这样，做出的内容才足够真实，才有说服力和生命力。

但问题在于，要独立成为一片农田的主人，就意味着土地承包、农资购置，这都需要资金。陈乐刚毕业，没有足够的积蓄，需要靠兼职工作来支撑他做短视频的支出，独立经营农田则显得有些遥不可及。

## 当应届生汇入“新农人”潮流



随着乡村振兴的不断推进和就业形势的不断变化，有越来越多的大学开始认真考虑将农村和农业当作自己未来的出路。

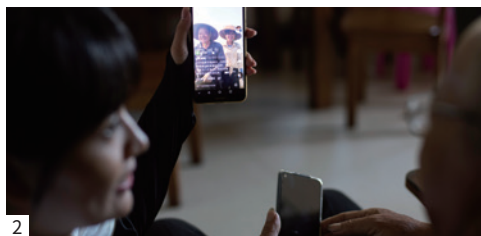
过去的几年间，本科毕业生学农从农的意愿在不断增强。《中国本科生就业报告》数据显示，近五届本科毕业生半年后在“农、林、牧、渔业”行业类就业的比例呈上升趋势。2021届本科毕业生在相关行业的就业比例（1.0%）较2017届（0.7%）增长了43%。

在抖音等短视频平台检索“大学生返乡”、“大学生助农创业”、“大学生新农人”，有越来越多站在农田里的年轻面孔，养猪、卖核桃、种菌子、卖茶叶、卖水果、放牛、种藕，他们或是讲述自己的返乡故事，或是展示耕种、收获的过程。“三观正”、“未来可期”、“靠自己劳动创造财富不丢人”、“只要不啃老，什么工作都不丢人”，对于这样的内容，评论区里总是涌动着善意和鼓励。

“我们的教育，整体上还是比较封闭、标准化，不论是高中生还是大学生，思想观念的多样性和创新性不足，被一种标准答案式的思维束缚。这是这一代年轻人的共性问题，这样的问题也会表现在他们的职业生涯和生活中。”中国教育科学研究院研究员储朝晖告诉《中国新闻周刊》。



1



2

1.牛玲玉和母亲一起在直播平台上推介销售葡萄，在大学读书期间，牛玲玉学到了许多现代科学管理葡萄技术，大学毕业返乡后，她将掌握的现代技术带回乡村，带动乡亲们共同增收致富，助力乡村振兴。（图/CNSphoto）2.“阿渔妹”郑露婷出生于广东省阳江市阳西县程村镇陇石村，她是一名涉足三农领域的“新赶海人”，在短视频平台上分享赶海和渔村的日常生活走红网络，吸引近百万粉丝关注。（图/CNSphoto）

在储朝晖看来，面对困境，青年人最需要的是丰富自己的思想，通过独立思考，来找到各自的解决办法。

“在所有的思想中，最关键的还是‘开放’。虽然我们处在一个开放的时代，但由于年轻人长期受到标准答案思维的禁锢，思想是封闭的，判断能力还比较低。”储朝晖说。

像陈乐这样有乡土情怀和很强的学习能力，能利用新媒体展示农村与农业，同时可以利用互联网和营销思维在农村实现价值创造的年轻人，被称为“新农人”或“数字农人”。

2022年，农业农村部农村研究中心课题组对抖音上的“三农”内容万粉创作者进行抽样调查，共获得242份有效样本，调查显示，抖音“数字农人”中有82.7%的人年龄在40岁以下；有85.6%的人文化程度在高中及以上，其中大专及以上学历人数占比62.96%，本科及以上学历人数占比33.33%。

农业部农村经济体制与经营管理司2016年的一项研究显示，“新农人”总量在200万人左右，多为跨行业转入，创业资金以自有为主。他们大多是在其他行业有了一定工作阅历、创业经验和资金积累后，进入农业领域“再创业”。问卷调查显示，57.6%的人曾在民营企业工作或属于自由职业者，30.2%的人有机关、国有企事业单位工作经历，12.8%的人曾外出打工，7.9%的人是在校大学生或毕业后直接成为“新农人”。

经过半年的历练，陈乐认为，回乡创业并不适合自己这种既缺乏资金，又缺乏种植知识和技术的“小白”。

这与前述研究的调查结论相吻合，前述研究指出，“新农人”较一般新型农业经营主体，面临更突出的土地、融资、雇工、物流、基础设施等方面的困难，还要面对家庭不理解、社会不认可、对农业不熟悉等自身问题。

“既不能说青年人下乡就没有好选择，也不能想当然地认为青年人在城市里找不到好工作，就该让他们下乡。”储朝晖认为，当前，对于青年人返乡的现象不能做一概而论的判断，返乡究竟是不是好选择，要取决于每个人的专业兴趣，家庭和学校可以提供参考意见，而政府则应该创造一个城乡平等发展的机会和局面。

“城乡一体化，不应该是区分中心和边缘的一体化，而是平等的一体化。如果没有这个前提，仅靠一个个个体去解决这些问题，就会非常困难。要解决乡村的问题，包括城市青年的就业问题，都需要建立这样平等一体化的社会机制。”储朝晖提醒。

“我坚定地看好新农业。”陈乐告诉记者，经历了半年的探索，他目前将重心移到了他擅长的短视频运营工作，靠这些工作积累资本和人脉，他的目标仍是聚焦农业，但理想的方式是通过投资和短视频运营切入，把更加专业的种植或养殖环节交给具有专业知识的同学或朋友，组团一起做。✎



本文获中国新闻周刊授权转载，内容有删减。如需了解更多信息，请扫中国新闻周刊官方微信二维码。





《中国慈善家》杂志由《中国新闻周刊》杂志社主办，  
是中国权威、专业的慈善内容平台。

## 以慈善的角度看中国

2023 年

《中国慈善家》全年订阅价格为 **240** 元  
全年 6 期，逢双月 10 日出版。

订阅方式：

1. 全国各地邮局均可订阅，邮发代号 80-580
2. 通过中国新闻社各地分社订阅（联系电话详情见版权对页）
3. 杂志社订阅热线：010-68995520；13691130151
4. 官方微信订阅，可加客服微信 china-weekly  
或扫描下方二维码，线上订阅。



# 在河流与古国之中 美韵莎车

有河流的地方，就有绿洲。  
有绿洲，就会有人生存、聚居。  
距今3000余年前，叶尔羌河上游出现了人类定居。  
如今喀什地区莎车县喀群乡，  
曾考古发现了青铜时代的兰干遗址。  
河流形成冲积平原，成为莎车老城最初的沃壤。

记者 | 王仲昀



1

从那时起，莎车人民世代生于此，长于此。纵使朝代更迭，人们不离故土。这里一度是丝路上著名的历史古国，东归的玄奘曾经塔莎古道，在此讲经三天。东西方文明在此交汇，多民族共同繁衍生息，不同的文化碰撞，再交融。最终，莎车形成了厚重历史与多元一体的人文。

## 历史

现在的莎车县，处昆仑山北麓、帕米尔高原南缘，隶属喀什地区，位于喀什市南部约200公里。

如果你是第一次来到莎车，在领略与探究深厚的历史之前，最初的印象更可能是面积大，人多，热闹。莎车县域总面积9037平方公里，约是上海市的1.5倍，是浦东新区的7倍多。在2019年时，当地人口已近90万。

夏至前后，白昼时长到达一年之最，莎车的夜幕降临通常在晚上11点后。而此时，莎车人民热闹的夜生活才刚刚开始。如果说白天略显炽热的阳光让人无心在室外久留，那么进入夜晚，在县城的每一个街道，都是完全不同的光景。

人来人往，瓜果飘香，四面传来热情的民族舞曲，喀赞其夜市飘出阵阵烤肉香味。如此夜生活，难怪和我一道同行、来自喀什市的司机都感慨，觉着这里的夜晚比喀什市更热闹。至此我也明白，在茫茫新疆，莎车不愧为第一人口大县。

回溯莎车历史，这份热闹早就有迹可循。走进丝绸之路·莎车历史博物馆，一段跨越两千多年的往事缓缓向人走来。

现如今莎车为县，但是在两千余年前的汉代，莎车是古国，是西域三十六国之一。如果再往前追寻，早在战国时，《逸周书·王会解》记道：“正北空同、大夏、莎车……请令以白玉、野马、騊、騃、良弓为献。”有史学家以此推断：莎车是远古时代最早与中原地区发生经济、文化往来的部落。

莎车是古丝路中国段南道最后一站，也有当地人认为这是南道的“C位”。西汉时，莎车境内有铁山，出青玉，粮产丰足；东汉时，此地更因“田地肥广、草牧饶衍”引起班超重视；等到元代，马可·波罗在其游记中记载：“叶尔羌是一座宏伟壮丽的城市，城里有风光明媚的花园……该地物产富饶，生活富裕。”

明代的叶尔羌，“商贾如鲫，百货交汇，屹然为是方著名商场”。清代“叶尔羌城周十余里，有六门，规模宏敞”。自古以来，莎车就是热闹的宝地。

## 传奇

因为是宝地，注定不平静。

回顾莎车历史，还有一位无法忽视的人物——玄奘。在今天莎车县古城墙东边的尽头，有一处高约12米的



- 1.莎车老街。(图/Newscom)
- 2.阿尔塔什水利枢纽是新疆最大的水利工程,被莎车当地人视为“新疆三峡”。(图/Newscom)
- 3.新疆喀什地区莎车县,十二木卡姆艺术节的维吾尔族男子在阿曼尼沙汗王之陵墓前跳舞。(图/CTPphoto)



土堆。土堆经过千百年风沙打磨,看起来平平无奇,但它在往日某种盛况的见证。距今1380年前,玄奘东归,途经莎车(当时称“乌铄国”),背靠这片土堆,开始为期三天的讲经。

玄奘在《大唐西域记》中对当年乌铄的佛教信仰记载道:“然能崇信,敬奉佛法。伽蓝十余所,僧徒减千人,习学小乘教说一切有部。”据考证,当时乌铄国有3万多居民,他们当中90%以上都曾到东城门旁听玄奘讲经。

莎车的玄奘讲经台遗址,被视为其东归途中翻越葱岭的终点。那么,公元643年,从天竺返回中原途中的玄奘,究竟为何选择了一条与当初出发时完全不同的道路?他又偏偏为何选中了乌铄,作为讲经之地?

带着这些问题,我又启程,试图重走当年玄奘翻过帕米尔高原,从塔什库尔干到达莎车所经过的“塔莎古道”。

塔什库尔干,今为喀什地区塔什库尔干县。假如今天游客到达塔县后,想要驾车前往莎车,手机导航会推荐先往北,绕行至喀什市,再转头向南至莎车。但如此一来,行程超过了600公里。

翻阅历史资料,或浏览社交软件,人们会得知在塔县与莎车之间有一条直达路线,路程缩短至400公里,但因为实在太难走,这是一条“导航无法显示”的路线。这条很多人想要挑战的自驾路线,基本与当年玄奘前往莎车的“塔莎古道”重合。

叶尔羌河上游错综的支流,仿佛切开群山,造就了景色壮丽的河谷。“塔莎古道”,就藏于这一带的河谷中。即便在科技高度发达的今天,想要完整地走完,或者说借助汽车行驶完塔莎古道,依然不是一件容易的事。1380年前,玄奘究竟是凭借怎样的意志从这里走向敦煌,直奔长安?

玄奘此行的艰辛,今日被现代文明浸染的我们难以想象。但当我从塔莎古道走向叶尔羌河边,至少有一点感同身受。玄奘在《大唐西域记》中有一段话描述乌铄风貌:“地土沃壤,稼穡殷盛,林树郁茂,花果具繁。”如此偏远荒凉之地,却孕育了壮美的叶尔羌河。河水冰凉,

通透,令人忘却夏日炎热。阳光映照下,从不同角度看去,河的颜色在宝石蓝与碧绿之间肆意切换。纵使今日相机像素越来越高,人类也不得不承认,这是一种照片与语言无法形容之美。

## 巨变

登上阿尔塔什大坝后,中核集团工程师刘万江接受了我的采访。刘万江,这个名字立刻让人想到大江与大河。他是“90后”,新疆人,毕业后通过校招进入中核集团,后参与到阿尔塔什水利枢纽的建设。现在他的日常工作,就是巡视与检查坝体,终日与高山大坝作伴。

2011年,阿尔塔什水利枢纽工程举行了奠基仪式。2019年,工程下闸蓄水。目前,阿尔塔什水利枢纽成为了新疆最大的水利工程,被莎车当地人视为“新疆三峡”。

站在大坝上,呼啦啦的西北风畅通无阻地贯穿天地。四周群山起伏,荒野空旷寂静。大坝对叶尔羌河流域发挥了重要的防洪灌溉功能。不知当年玄奘顺着叶尔羌河到达乌铄,可曾遇到雪山融水带来的山洪?

或许是一年当中绝大部分时间都在大坝上度过,很多在此工作的人都爱上了摄影,眼前的壮阔成为日常练习的素材。刘万江向我展示了手机里不同季节的大坝。差不多一个半月前,眼前深褐色、被太阳晒得发烫的山谷还是被积雪覆盖,是白茫茫的另一番天地。

莎车就是这样的宝藏之地,处处给人惊喜与意外。一天不同季,十里不同景,同样适用于此。自西向东,莎车依次跨越高原冰川,荒野河谷,冲积平原。随着叶尔羌河水放慢脚步,人类找到了聚居之地。再往东,又是一大片湿地草原,有力地阻隔了莎车城与茫茫沙漠。很难找到词汇准确定义这片大地的风貌,就像历史上的莎车古国一直在安宁与纷争中循环往复。我只能静静站立于叶尔羌河边,看蓝色河水淌向看不见的尽头。📷



本文获新民周刊授权转载,内容有删减。如需了解更多信息,请扫新民周刊官方微信二维码。



# 南疆，千年赶集！

承载了千年丝路历史与伊斯兰风情的南疆，  
是东西方文化交流碰撞产生的神奇场域。  
商贸历史悠远，四大文化荟萃，  
还有着至今鲜活生动的绿洲城市文明。  
行走其中，仿若破开时空之门，  
重返惊奇、野性与繁华交织的西域世界！

文 | 吴歆宜 / 旅读中国

图 | 麦翔云 / 旅读中国







## 穿越时空 去赶集

沿着丝绸之路，  
重返张骞、  
玄奘走过的漫漫黄沙道，  
当两千年岁月流转，  
还剩下多少曾经？

“城里城外，车水马龙，  
驼队马帮，熙来攘往，行商坐  
贾，比比皆是，杂货分呈，琳  
琅满目。”公元前一二八年  
（约西汉），张骞出西域，来  
到西域卅六国之一的疏勒（今  
喀什），眼前繁华景象，令他  
大为惊异：“疏勒城居然同中  
原的城镇一样，有很像样的街  
道和市场店铺”、“更有趣的  
是市场上众人的服饰一个个绚  
丽多姿，所操各种语言，闻所  
未闻。”

多年以后，当现代旅人  
循着张骞的脚步，抵达这处位  
居中国版图最西侧，沙漠、高  
原、雪山环抱的神奇城市，也  
很可能会惊奇地发现，史册里  
头生动鲜活的绿洲集市，如前  
人所见欢声笑语、热气蒸腾，  
宛若昨日。







喀什千年古街吾斯塘博依，又名“匠人街”，在此可以看到手感厚实的土陶花盆和各种闻所未闻的民族乐器。

### 不只是丝路 宗教美食交流路

假如从南疆政治经济中心喀什启程，前往与之相邻的和田（和阗）、阿克苏，同样能见到大量的乡土巴扎。沿着塔克拉玛干沙漠边缘，环型分布的大小绿洲，串联起无数巴扎，连接起著名的丝绸之路，东起长安（今西安），西至北非的开罗、中亚的君士坦丁堡（伊斯坦堡）。

数千年间，这条黄沙遍布、危机四伏的漫长商道上，聚集过摩肩接踵的商人、也有过雄心万丈的探险行伍，张骞走过、班超走过，裴矩、玄奘、法显、马可·波罗、斯文·赫定、斯坦因也走过。

通过这条贯穿欧亚的商业孔道，中国与中亚、欧洲的商

业得以往来，东方丝绸、茶叶、瓷器、玉石，换来了中亚和西方的香料、马匹、乐器、农产。

丝路不仅仅是一条商贸之路，更是东西文化交流之路，是“玉石之路”、“宗教之路”、“美食之路”，也是“艺术之路”、“音乐之路”。

由丝路东传而来的佛教思想，与本土儒、道文化相容，深入常民百姓的生活之间；丝路带来的美妙食材：小麦、核桃、葡萄、石榴、西瓜、黄瓜、蒜、芫荽、胡椒、洋葱等等，更早已融入中华文明血脉之中，成为华人餐桌上缺少不可的家常滋味。

### 不只是巴扎 西域民俗文化窗

巴扎一词，源于波斯语“大门边的集市”之意，相当于北方的集、南方的市、云南的街子、两广的墟。要想一窥鲜活丝路文化，首选南疆，到了南疆绿洲，不能错过性格各异的城乡巴扎。

有人说，巴扎是南疆生活的一个缩影，一面镜子，更是西域民族的原生态博物馆。巴扎里五颜六色、生机勃勃的买卖场景，述说了无数精彩故事，花帽上的图腾纹饰、手工艺匠人的记忆传承，单单挑出来一项，都足以让人流连十天半个月。

巴扎既是有形交易空间，更是无形文化场域——蕴



喀什噶尔老城作为新疆最早门户，历史悠久。





大大小小的临街铺面，五花八门的木陶商品，是喀什老城延续了几个世纪的街景。



喀什坎土曼巴扎最热销的商品之一：雕花门环。



喀什“百年老茶馆”二层廊道上半露天茶桌，是乐器爱好者的交流地点。



含绿洲居民对秩序、阶级、礼仪、道德、风俗……等的抽象价值观。尤其相对于非教徒不得而入的清真寺，可以任意进出、甚至参与其中的巴扎，更是认识南疆文化的绝佳开放空间。想要探索丝路历史，感受西域文明，不能忽略巴扎的重要性。

### 不只是边疆 四大文明集中地

曾经，在80年代，日本文化人池田大作与英国著名历史学家阿诺尔德·汤恩比有过一段对话：池田问，假如可以选择“您希望出生在哪个国家？”，汤恩比微笑回答：“公元一世纪佛教已传入时的中国新疆。”

汤恩比的选择，国学大师季羡林想必能懂。毕生从事东方语言研究的季老，是世界上仅有几位通晓梵语、巴利语等古印度语言学者之一，更是最后一位能解译吐火罗语的人，他说：“世界历史悠久、地域广阔、自成体系、影响深远的文化体系只有四个：中国、印度、希腊、伊斯兰，再没有第五个，而这四个文化体系汇流的地方只有一个，就是中国的敦煌和新疆地区，再没有第二个。”

假如，每个人毕生能拥有一次往返时空的机会，那么季老与汤恩比，大概会在公元一世纪的新疆大地上相视而笑吧，而场景，无疑是巴扎。✎



# 捕捉金色新疆

新疆的秋天太美了，美得让置身于此的游人忘却归期。

每年的9月中旬至11月上旬，新疆的秋天以她火热的个性感染这片土地，

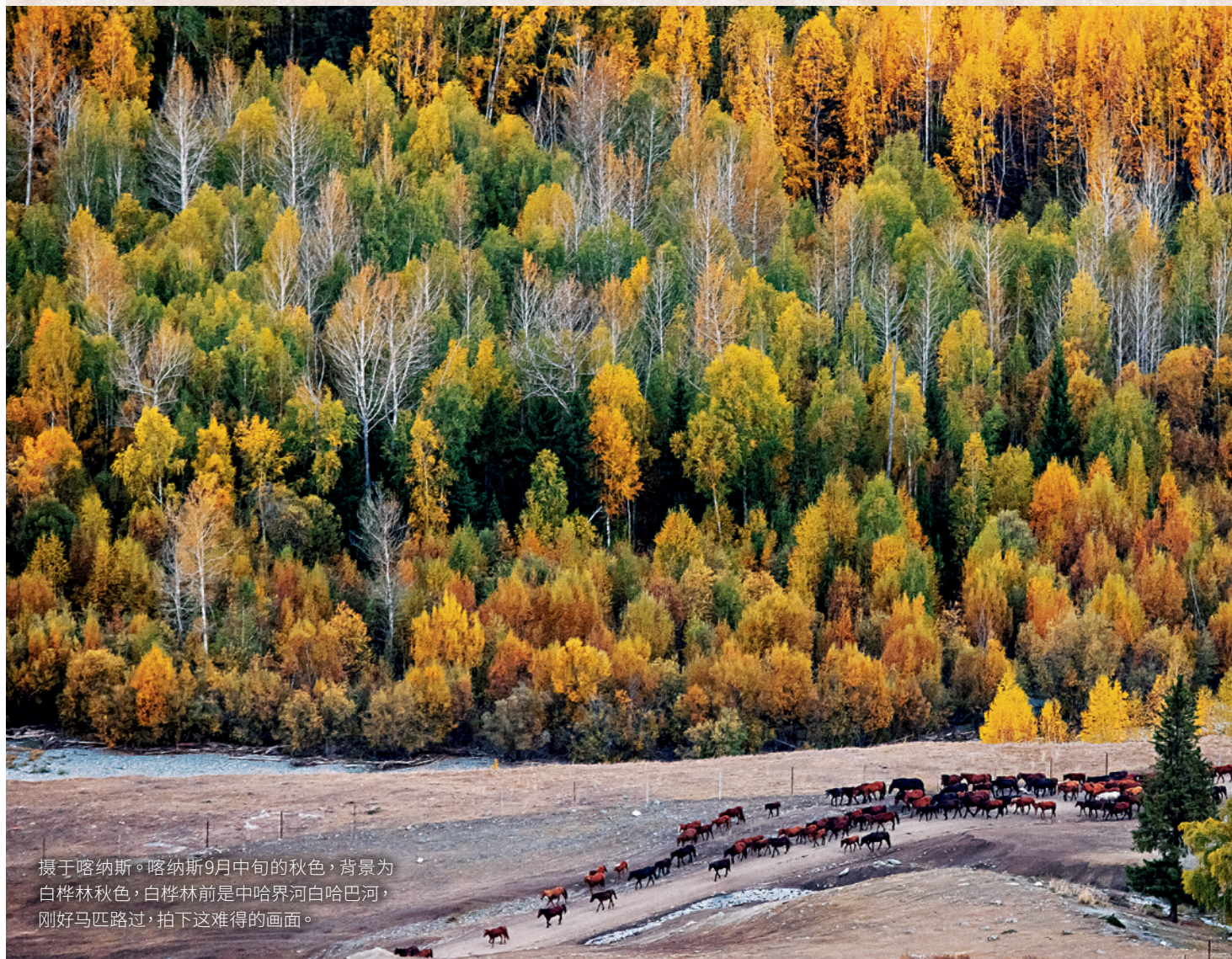
家传户晓的喀纳斯白哈巴、木垒平顶山、可可托海国家地质公园、富蕴红叶沟、沙雅胡杨……

不同的地质风貌与风景把新疆之秋染成金色，还有数之不尽的植被。

新疆摄影师韩栓柱长期拍摄新疆，透过他镜头下的作品，带出了这期不一样的绝美新疆。

图文 | 韩栓柱

捕捉金色新疆地图



摄于喀纳斯。喀纳斯9月中旬的秋色，背景为白桦林秋色，白桦林前是中哈界河白哈巴河，刚好马匹路过，拍下这难得的画面。



## 地点 1. 喀纳斯、白哈巴、禾木

关键字：湖水、小屋、人家

**景点简介：**喀纳斯景区位于新疆阿尔泰山中段，地处中国与哈萨克、俄罗斯、蒙古国接壤的黄金地带。喀纳斯景区素有“人类净土”之美誉，周边还有禾木村及白哈巴景区，三大区内共有大小景点55处，主要包括喀纳斯国家级自然保护区、喀纳斯国家地质公园、白哈巴国家森林公园、贾登峪国家森林公园、喀纳斯河谷、禾木河谷、那仁草原、禾木草原及禾木村、白哈巴村、喀纳斯村等。



## 想去喀纳斯、白哈巴、禾木……

**景区门票：**喀纳斯¥160/人；白哈巴¥30/人；禾木¥50/人

**交通：**乌鲁木齐有直航班机往喀纳斯机场，今年6月起复航，航程为1小时，到步后再乘车往景区也只需1小时。另一方法是在乌鲁木齐碾子沟长途客车站乘卧铺班车去布尔津，车程约9小时，然后转车到喀纳斯景区；布尔津客运站有开往喀纳斯景区的班车，也可在当地包车前往景区。游毕喀纳斯景区可包车前往禾木或白哈巴景区。

**住宿：**喀纳斯、禾木和白哈巴景区的住宿，主要是图瓦族人开设的旅馆，设施很简单，便宜的数十元便可住上一晚。其中以喀纳斯景区的住宿最紧张，旺季时建议先预订。如只游喀纳斯景区而不在内过夜，可下榻于景区南缘的村庄贾登峪，但住宿价钱较贵，由数百元至上千元不等。



摄于喀纳斯月亮湾，这是摄影师必到的采风点，实际上这月亮湾呈“s”形，我站在半山腰用俯视的角度拍出其新月形状；加上9月以后河水减少，上游堆积盐裸露出来，在新月旁还有一个小脚印，画面奇妙得很。



摄于白哈巴。哈萨克牧民习惯每年转场两次，分别是6及9月。这次刚好碰到9月由夏牧场转到冬牧场，天微亮，古老的牧道渗满秋意，游走的羊群扬起一片尘土，奔向牧道深处，形成一种神秘美。





摄于神钟山。神钟山是可可托海景区著名景点之一，整座山峰由花岗岩组成，岩石上生长着白桦树、青松和西伯利亚云杉，景色壮观。那天的神钟山上竟然出现奇形怪状的云彩，像老虎、狮子……到现在仍忘不了

## 地点 2. 可可托海

关键字：花岗岩石、桦树

**景点简介：**可可托海国家地质公园位于新疆北部阿勒泰地区富蕴县，距富蕴县城53公里。景区由额尔齐斯大峡谷、可可托里、伊雷木湖、卡拉先格尔地震断裂带四部分组成。她以优美的峡谷河流、山石林地、矿产资源、寒极湖泊和奇异的地震断裂带为自然景色，集地质文化、地域特色、民族风情于一体。

### 想去可可托海……

**景区门票：**¥116（成人票）、¥71（学生票）、¥13（65岁以上老人）

**交通：**可直接乘乌鲁木齐至可可托海镇专线长途汽车。另一方法从乌鲁木齐碾子沟长途客运站乘班车至富蕴县，车程7小时，抵富蕴后从客运站乘专线计程车至可可托海镇，司机会在当地的客运站停车，但乘客可要求直接送至景区。

**住宿：**在可可托海景区内，设有哈萨克族经营的毡房，外形像蒙古包，每座毡房可住10-15人，每座住宿费约¥400-¥600，但于冬季关闭。如不在景区过夜，可下榻富蕴县或可可托海镇上各式宾馆和酒店。

### 📷 拍摄技巧：

- 1、合理运用偏正镜、滤色渐变镜等，拍摄理想的色彩和效果；
- 2、如果数码相机没有配备偏正或滤色渐变镜，拍摄时根据自己的创作需要尽量减少一些曝光；
- 3、最好备有两部相机，一部配广角，一部配长焦，这样既可以拍到大场景，又可以拍摄到局部比较满意的画面；
- 4、在拍摄风光时，可尽量捕捉一些牧人、动物或毡房，以增强画面的活力和感染力。



### 地点 3. 富蕴红叶沟

关键字：红叶

**景点简介：**红叶沟位于富蕴县城到蒙库铁矿50公里处路边两侧的几条沟里，据介绍，这里被称为“红叶”的树木叫欧洲山杨，属阔叶树种，产于欧洲，只生长于新疆。欧洲山杨生长在海拔700-2,300米，抗寒、喜光、喜凉爽气候。很多外地游客也要去一睹红叶沟的风姿，从此也就有了“红叶沟归来不看秋”之说。

#### 想去富蕴红叶沟……

**景区门票：**免

**交通：**可先从乌鲁木齐乘1小时飞机往富蕴县，也可从乌鲁木齐的碾子沟客运站或北郊客运站乘长途车至富蕴县，车程约6小时；再从县城驾车驶向蒙库铁矿，至铁矿50公里处即达。

**住宿：**富蕴县有各种宾馆或酒店可供选择。



红叶沟里遇上放牧的羊群，造就了不一样的红叶沟。

### 地点 4. 木垒平顶山

关键字：麦浪

**景点简介：**平顶山位于木垒哈萨克自治县南，地势奇特，远看整个山头浑然一体。绵延的丘陵与平缓的山顶，远看像一尊卧佛，横卧在巍峨的天山脚下。因山顶平缓的地势而称为平顶山。这里成为驴友和摄影爱好者的拍摄黄金地。平顶山整片以大麦为农作物，每年到秋收季节，整片田地阳光照射下泛着金色，豌豆花、油菜花、荞麦花及胡麻花竞相绽放，随山势起伏有致，形成金色麦浪。

#### 想去平顶山……

**景区门票：**免

**交通：**从乌鲁木齐北郊客运站坐4小时班车可到木垒县，然后从县城租车或包车出发，沿人民路南行驶至一牧民定居点，转至往西南方向的乡村柏油路前行可达。

**住宿：**木垒县城有各种档次的住宿可供选择。平顶山也有农家乐提供住宿。🏠



摄于木垒平顶山，秋日的麦子形成层次分明的色彩。





# 百内国家公园

## 智利生态乐土

摄 | 徐雄 文 | 陈一年

徐雄筹备了两年的巴塔哥尼亚（Patagonia）摄影之旅，  
因为受疫情影响，从去年延后至今年4月才出发。

风尘仆仆归来，马上约我茶聚，在电脑屏幕上展现了他此行的收获。

他说：“当我再次来到智利百内国家公园，心里涌起一阵熟悉而又兴奋的感觉。  
这是我第二次来到这个美丽的地方。

第一次主要感受这里独特的自然风貌和生态环境，当下就立定决心：我会再来！”





野马

📷 Sony 7RM5, 镜头: 42mm f4, 光圈: f2.2, 曝光: 1/500秒, ISO 500

## 巴塔哥尼亚荒漠的一片绿洲

在进入公园的路上，又看到了熟悉的景象，他仍然惊叹不已：“这一带的山脉、湖泊、森林和草原都如此美丽壮观，不由得回忆上次在这里的点点滴滴。当时我发现了许多奇妙的生物，可就是没看到美洲狮。我拍摄野生动物多年，美洲狮一直是我很想拍摄的动物，而且在巴塔哥尼亚高原旅行摄影是全新的挑战”。

百内国家公园是智利的生态宝库和风景名胜地，位于巴塔哥尼亚地区。

巴塔哥尼亚一般是指南美洲安第斯山脉以东，科罗拉多河以南（或以南纬40度为界）的广阔地域；大部分位于阿根廷境内，小部分属于智利。巴塔哥尼亚荒漠，也被称为巴塔哥尼亚草原，为世界第七大荒漠，占地67.3万平方公里。其沙漠主要位于阿根廷、智利南部，西侧以安第斯山脉为界，东邻大西洋，南部有许多如峡湾的冰河地形。

巴塔哥尼亚虽然地处温带，但由于位居安第斯山脉的背风坡上，造成降水稀少，因而大多地区形成干冷的荒漠。

作为鲜明对比，位于巴塔哥尼亚西侧的智利百内国家公园，年降水量却可达4,000至7,000mm，年均温在4-20°C之间，夏季凉爽，冬季温冷。除海拔较高的区域外，最冷月份平均温度通常不低于0°C。虽然在南端纬度较高的地方常见降雪，但积雪通常不持续很长时间，植被也比巴塔哥尼亚其它地方丰富，简直可说是“荒原上的绿洲”。



美丽的山峰

📷 NIKON Df, 镜头: 85mm f1.4 85mm, 光圈: f1.1, 曝光: 1/6秒, ISO 100



## 神话般的蓝色山峰、冰川、湖泊

百内国家公园（西班牙语：Parque Nacional Torres del Paine）面积2,422平方公里，为香港总面积两倍之大，又译为青塔国家公园。目前属于智利的麦哲伦—智利南极大区管辖，距离大区首府纳塔莱斯港112公里。

百内国家公园的Torre，在西班牙文中意为“塔”；Paine在古印第安文为“蓝色”的意思；合起来其意是“蓝色的塔”，即为蓝色之塔一样的众峰，整个国家公园都被湛蓝的冰河峡湾和湖泊所环绕。安第斯山脉和百内山系之间的百内冰川带是世界上现存最大的冰川之一；冰川融化形成冰川湖，湖水纯净呈蓝色，真是无处不在的蓝。

这个天然的大公园，位于安第斯山脉南端，在巴塔哥尼亚中部，因为直耸云霄的花岗石山峰、美丽的湖泊和众多的冰川而闻名。被称为世界上“最具视觉吸引力的地方”之一；于1959年被定为国家公园；此外还被国家地理杂志评选为“50个一生必须去的地

方”之一。

国家公园内主要的景点有：百内塔（Las Torres）、百内角（Los Cuernos）、法国谷（Valle Francés）、诺登舍尔德冰川湖（Lago Nordenskjöld）以及在冰山下的灰湖与灰冰川（Lago Grey & Glacier Grey）。萨尔托格兰德瀑布（Salto Grande Waterfall）是智利百内国家公园内的一处知名景点，位于Nordenskjöld湖后面的白内河上（Paine River），每年都会吸引来自世界各地众多游客在此驻足欣赏。

## 纳入世界生物圈保护区

百内国家公园是南美洲著名的自然生态胜地。不但有丰富的动植物，有许多是罕见物种，因此于1978年被联合国教科文组织列为世界生物圈保护区。

山峰奇异而壮观，既有陡峭的崖壁，也有银光闪闪的雪山。高低错落的群峰，倒映在蓝色的湖水中；





憨态可掬的野生动物在这样奇异的环境中出没，吸引着每一位游客。

其中有100余种鸟类（包括长尾小鸮和火烈鸟）、有美洲狮、美洲豹以及马驼鹿，最吸引游客注意的莫过于那些栗色羊驼了（南美安第斯山脉的驼马）。另外，美洲鸵鸟、灰狐等野生动物也在这里自由地在繁衍生息。驼鹿，是一种濒临绝种的鹿，像美洲狮一样行踪迷离。除此之外，若进入在冰川和森林探险，说不定还可以跟狐狸、野兔等动物say hello。📷

### 百内国家公园开放时间

旺季（10月1日-次年4月30日）：

Río Serrano入口及Laguna Amarga入口 7:00-21:00；

Lago Sarmiento入口 8:00-20:00；

淡季（5月1日-9月30日）：

Río Serrano入口 8:30-18:15；

Lago Sarmiento入口及Laguna Amarga入口 8:30-17:30。



美洲鸵鸟

📷 Sony A1, 镜头: 600mm f4 840mm (600mm+1.4X), 光圈: f6.3, 曝光: 1/3200秒, ISO 400



鸺鹠

📷 Sony A1, 镜头: 600mm f4 840mm (600mm+1.4X), 光圈: f5.6, 曝光: 1/320秒, ISO 640



披毛犰狳

📷 Sony A1, 镜头: 600mm f4, 光圈: f5, 曝光: 1/2500秒, ISO 250



安地斯神鹫

📷 Sony A1, 镜头: 600mm f4 840mm (600mm+1.4X), 光圈: f8, 曝光: 1/3200秒, ISO 1250

# 离别半世纪 难忘李小龙

怎样去诠释“李小龙”这位经典人物，  
仿佛并不是一个难题。

一切既有的标志性元素举目皆是：  
锐利凌厉的眼神，气势夺人的叫喊声，  
钢条型的身躯，旋风式的踢腿，  
快速的寸劲拳，黄色连身衣，双节棍……  
一个极具独特个人气质的鲜明形象已不言而喻。

撰稿 | 黄璇 摄影 | 许其皓

我们暂且搁置他这件外衣，再往深一层探究，就又必然领悟到“李小龙”这个华人名字的渗透层面是跨地域、跨时代、跨界别的。在全世界，只要有中国人的地方，“李小龙”的名字无人不识；在全球各地，只要提起“Chinese Kung Fu”，人人皆知。中国功夫于国际上，在李小龙之前是寂寂无名的，但在他之后街巷巷闻，这足见好莱坞的巨大影响力，以及李小龙的聪明之处——以几部电影，将中国武术提升到空手道、跆拳道等国际认知水平。

李小龙在美国旧金山出生，在香港长大，然后返美求学、工作，再回流香港，创一番事业。他拒绝让外国人看不起中国人，用功夫展现中华文化自信，成为全球知名度最高的华人武术家和影视明星。1973年，他在香港猝然离世，终结其只有32岁的一生。

李小龙的人生，虽短暂却丰富！



1:1半身像身穿李小龙《死亡游戏》中经典黄色战衣，背景墙上的语句反映李小龙对武艺人生的追求。



## 跨越时间地域阶层



今年7月20日是李小龙逝世50周年纪念日，离世至今50年，李小龙声名不减，对世界的影响没有因其离世而消失。在流行音乐、新兴运动、动漫、电子游戏和广告等方面，均产生了不同的效应。为纪念这位传奇华人功夫巨星逝世50周年，香港文化博物馆现正于馆内一楼举办“李小龙——经典永续”快闪展览，展出一系列以李小龙为题的流行文化珍藏，展期至明年1月1日。此展览展出的20组展品，体现李小龙艺术影响力及其思想，多年来如何被广传、转化、再现，见诸于各种流行文化载体如电影、漫画书、动漫、模型等。

香港文化博物馆总馆长林国辉表示，李小龙于上世纪70年代带起全球功夫热潮，当时年轻人会收藏贴纸、海报，穿着李小龙T恤和模仿他的发型，期望自己“像他一样自信、功夫（打得）一样好”。而这次李小龙逝世50周年纪念活动，博物馆希望透过这些流行文化的产品，让大众了解李小龙对香港、甚至整个亚洲流行文化的影响，亦可从他的格言中认识功夫以外的哲学思想及人生态度。

“李小龙——经典永续”展览中，一尊等比例李小龙硅胶半身像，由收藏家吴文皓提供，位于展区中央位置，很是显眼。1:1半身像身穿李小龙《死亡游戏》中经典黄色战衣，后方背景墙上的语句反映李小龙对武艺人生的追求。该展览还展出了不少李小龙的纪念邮票，以凸显其对流行文化，特别是邮票发展的影响。

## 让李小龙真诚表达自我

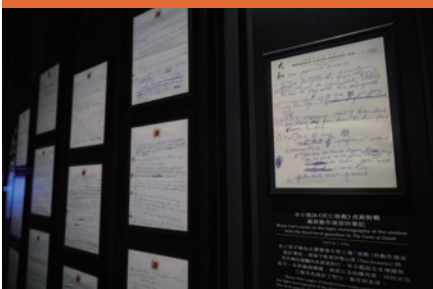


然而，要忠实呈现李小龙，最好的方法还是让他自己“告诉”我们吧！观赏“李小龙——经典永续”展览尚未尽兴的观众，可移步至文化博物馆二楼欣赏“平凡·不平凡——李小龙”常设展览。二楼的这个展览，与一楼有所区分；二楼的展品更为丰富，多数由美国李小龙基金会（Bruce Lee Foundation）赞助或捐赠予博物馆。

参观二楼展览前，让我们尝试放下对他既有的印象，清空我们的思绪，让思维如水一般没有束缚，徐徐流



位于香港文化博物馆入口的李小龙铜像。



李小龙为《死亡游戏》编排动作场面的笔记。

注到他生命中的某一个时间焦点、某一个空间定格，让他的一言、一语、一字、一物，真诚地表达他自己。

其实早在2013年，李小龙逝世40周年之时，香港文化博物馆首度与李小龙基金会合作，举办“武·艺·人生——李小龙”主题展览，回顾他的传奇一生，广受大众欢迎；据统计，从2013年开幕至2020年下旬，累计参观人次超过370万。这里，一度成为一

众“龙迷”缅怀偶像的“打卡”之地。

2020年底，文化博物馆与李小龙基金会达成共识，为展览进行更新工程，并将李小龙的传奇在香港文化博物馆延续至2026年。现正举行的“平凡·不平凡——李小龙”，可算是“武·艺·人生——李小龙”的2.0版本，更细致地描绘出李小龙巨星形象背后的人生哲学和心路历程。

2013年的展览主要透过电影、武术及文字三方面来回顾李小龙的一生。在这个基础上，博物馆的策展团队构思更新展览内容，并深入研究李小龙的生平事迹。李小龙基金会为文化博物馆的展览提供了不少个人物品，展现李小龙鲜为人知的一面，其中包括印证李小龙醉心于电影编剧的《死亡游戏》塔顶决战镜头处理手稿、他亲书阐释“截拳道”的中文手稿，以及致妻子莲达（Linda Lee Cadwell）的家书等，一字一句、一纸一页地拼凑出李小龙的理念与心路历程。不得不提的是，当年因李小龙工作忙碌而搁置的电影《无音箫》从未曝光的剧本也在这个展览展出。

## 李小龙的影艺历程



李小龙自出娘胎便与电影结下不解之缘，其父亲李海泉当年为粤剧四大名丑之一，母亲何爱瑜为香港富商何东爵士胞弟何甘棠之女。位于香港半山卫城道上的“甘棠第”，是上世纪初香港首屈一指的名门大宅，如今已被特区政府列为古迹保护，并辟作孙中山纪念馆。

何爱瑜出身名门世家，但李海泉出身寒微。当年香港艺人到海外演出（俗称“走埠”），特别是前往美加演粤剧大戏，是一条可观的财路。1939年12月，李海泉带着妻子随剧团到达美国旧金山作粤剧巡回表演，次年11月



“平凡·不平凡——李小龙”常设展览，展品多数由李小龙基金会提供。

## “李小龙——经典永续”快闪展览

日期：即日起至 2024 年 1 月 1 日（逢星期二休馆）

地点：香港文化博物馆一楼（香港新界沙田文林路 1 号，港铁车公庙站 A 出口）

费用：免费参观

## “平凡·不平凡——李小龙”常设展览

日期：即日起至 2026 年（逢星期二休馆）

地点：香港文化博物馆二楼（香港新界沙田文林路 1 号，港铁车公庙站 A 出口）

费用：免费参观

27日，李小龙在旧金山东华医院出生。李小龙的原名李振藩，取“威振三藩市”之意。根据李氏夫妇为儿子申请美国公民出埠回国证书时的口供，李小龙的英文名Bruce是接生医生提议的。

1941年，由于李海泉与正在旧金山开拍粤语片《金门女》的名导演关文清感情甚笃，而片中需要一个出生不久的婴儿参与演出，李海泉义不容辞“借出”仅3个月大的儿子，造就了李小龙第一次参与电影的机缘。有意思的是，李小龙在《金门女》中“反串”饰演一名女婴，他也因此成为了世界电影史上最年轻的反串演员。

李小龙首次以主角身份演出的电影是 1950 年的《细路祥》。“细路仔”是非常地道的广府话，即是“小孩子”之意，电影改编自袁步云的同名漫画。细路祥是一个由好变坏，再由坏变好的孤儿。“李小龙”这个艺名，便是袁步云提议的。

1970 年代初，李小龙的演艺事业渐见起色。除在幕前演出外，他也曾为好莱坞电影担任动作指导。在与美国华纳兄弟公司合制的《龙争虎斗》及遗作《死亡游戏》中，他亦得偿所愿，透过电影向国际舞台展示了他的武术哲学，成为功夫电影阐释武术思想的经典。其实，李小龙在 1971 年返港前夕曾立下豪愿，要成为美国最著名的东方人电影明星，现在看来，早成定案。毫无疑问，他的一生都在演戏，由几个月大到逝世前夕，真的是戏梦人生。

### 铁骨柔情李小龙



有人说，戏剧是夜间文学。如果这样的话，那么书信就是文学创作者在夜间思考的产物。在夜深人静的时候，肤浅被深思取代，琐事被静寂阻隔，人的欲望和真实的自我，在星空下得到释放。

直到生命的最后一年，李小龙都是习惯通过写信来表达思想和情感。重视家人的他，到外地工作也经常写信回家，展览中，也展出多封写给妻子的家书。这些信件在现在看来，成为了观者的一种“福气”！在电影中，李小龙通过武术表达自我，而这些信件收录的那些没有被收录的话，成为他真诚表达的另一件艺术品。

### “Walk On!”



在李小龙基金会的所有珍藏中，有一件是李小龙女儿李香凝（Shannon Lee）尤为钟爱的：“在父亲的遗物当中，我最珍贵的物品之一是写上‘Walk On’的卡片和座台。这是他背部严重受伤时用于鼓励并提醒自己，每天需要集中精力和意志，继续向前走，一直不断向前。我真的很喜欢那张卡片，看到会深受启发。”

1970年，李小龙因腰椎受伤需卧床半年，当时医生更断言他以后不能再习武。但他并没有因此一蹶不振，凭着“Walk On”（坚毅前行）的信念，以坚定意志和超越自我的精神，重新操练体能，克服伤患。正如他创作的诗歌，“Walk on and see a new view, walk on and see the birds fly.”（坚毅前行便能看到新的风景，坚毅前行便能看到鸟儿飞翔）。

李小龙是改变西方人对中国“东亚病夫”和“低劣人种”印象的第一人，要以三言两语诠释其一生可谓非常困难。李小龙已经离开我们 50 年之久，但是对于崇拜和喜爱他的人来说，他永远活在我们心中，就像李小龙在一首诗里写的那样：“说了很多，却没有道出，心底最由衷的感觉。离别会很久，但只需记住，我会永远牵挂着你。”

对于忘不了李小龙的“龙迷”来说，参观香港文化博物馆这两场展览，何尝不是对他的最好回忆。📍



# 欢迎投稿

品文化，悦生活，《美华》杂志开始征稿啦。  
如果你是一个热爱生活，喜欢创作的人，  
欢迎用文字记录下来，然后把心情和感悟，发给我们分享。  
《美华》杂志将以知识性和专业性，推介优秀中国文化，  
为读者呈现多元的生活历程和视角。

## 征稿类别

文化版：历史、艺术（文学、音乐及剧场）、博物馆与展览、影视娱乐、  
体育、南加社区活动、散文随笔；  
旅游版：旅游攻略、游记、多样出行方式；  
生活版：健康、美食、教育、科技、家居、住房、时尚等；  
欢迎为专题版提供采访线索

## 投稿要求

内容要求：题材不限，旅游版需提供图片  
字数要求：800-3000字  
在美国生活的优秀创作者优先  
付费征稿，一旦录用，稿费从优

## 投稿方式

投稿邮箱主题格式为：「文章标题+作者名+文章内容适合版面」  
原创稿件请发送至**邮箱 [editorial@meihuamag.com](mailto:editorial@meihuamag.com)**，来稿请注明联系方式

## 用稿说明

凡投稿本刊的作品，不得有任何抄袭、伪造、洗稿等侵权行为。一经发现，责任自负，  
且本刊保留向作者依法追偿的权利  
须保证文章为原创首发，未在任何纸质或网络媒体上公开发表过  
稿件一经本刊发表，则本刊享有相关版权，其他媒体如需转载摘编，请与本刊授权联系

《美华》杂志编辑部







# 为什么老外都爱魔改《西游记》

就算你还没看过美国迪士尼出品的最新美剧《西游ABC》，可能也听说了吧？孙悟空当爹了……

而且和很多中年男人一样，正在为如何与青春期叛逆的儿子相处发愁。不仅如此，戴老花眼镜穿松糕鞋的观世音菩萨动不动就教育人“好好学英语”，牛魔王身上那身blingbling的奇怪西服说不上是蓝还是绿，这部冠以“西游”帽子的美剧，脑洞和离谱程度让人一时无法单纯用东西方文化或是审美差异以一言蔽之。

记者 | 李静



1.2023年5月7日，《西游ABC》的主创人员集体亮相纽约首映式。《西游ABC》由《瞬息全宇宙》原班人马全员参演，因此《西游ABC》也被称为《瞬息全宇宙》“团建”。

(图/Newscom) 2.《西游ABC》剧照。3.韩剧《花游记》海报。4.在国外诸多《西游记》的衍生创作中，日本动漫《七龙珠》是被中外观众最为认可的作品。5.NBC版《齐天大圣》海报。

这就不难理解，它为何在中外观众群体中收获了两极评价。在代表媒体评价指标的北美权威评分机构Metascore，27家媒体给《西游ABC》打出72的高分，烂番茄新鲜度达96%， “幽默风趣” “多元化表达” “符合Z世代胃口” 等评价被多次提及。而在豆瓣，开分直接不及格，之后在5.5分左右徘徊，现在缓慢爬升到5.8分，“剧本太弱（智）”、“坚持到观音出场那一段就看不下了”等短评收获上百人点赞。连弹幕上中国网友都说：“拍得挺好，下次不要再拍了”。



## 《瞬息全宇宙》的“团建”

这部剧从开拍时起，关注度就颇高，它是美国主流媒体平台少见的亚裔创作者主导、亚洲面孔担纲主演、讲述美国亚裔故事的作品。《瞬息全宇宙》原班人马杨紫琼、关继威、许玮伦、吴汉章（第一季还未亮相）全员参演，因此《西游ABC》被称为《瞬息全宇宙》“团建”。七名导演，六位是华裔，还出现了德斯汀·克里顿和刘玉玲的名字，前者是《尚气》的导演，后者是好莱坞著名的华人女演员和电影制片人。

故事情节并不复杂，一条线聚焦美国普通高中生王进的校园生活，他在学校邂逅了孙悟空的儿子孙维辰。另一主线是孙悟空父子与牛魔王的对决。两个华裔中学生引发了《西游记》诸神入世，以此探讨当下亚裔族群在美国生存时所面临的一系列挑战。

对于寒暑假看着八六版《西游记》长大的观众，《西游记》是伴随一代人成长的经典，虽然当时经费不足，但是拍摄出来的效果，包括剧情逻辑、创作想法、演员表演不管放在哪个年代，都是一部难以超越的作品。在这个框架下看《西游ABC》，那简直是“槽多无口”，浑身不得劲。“五毛钱”服化道整出来的神仙好像小学时在地摊买的劣质玩具；剧情逻辑有硬伤——孙维辰偷走老爸的金箍棒，去寻找当年师徒四人没取得的第四卷经书，居然只是因为一个梦；编剧根本不懂西游更不了解中国文化——济公怎么就乱入了西游故事并且在剧中还成了自私小人？更不要提所有神仙凡人的那一口“烫嘴”中文，对了，还有帅了几十年堪称人类优质男性的阿祖，居然毁了演艺形象，第一次丑到观众。

但如果你能留心一下这部剧的创作背景，会发现《西游ABC》虽然带了“西游”两个字，但并非改编自《西游记》原著，而是改编自美籍华人作家的连环画

《美生中国人》。也就是说，它和吴承恩没有关系，和我们熟悉的那个八六版《西游记》更是不沾边。倘若卸下名著的包袱，也许你能从另一个角度观看这部剧。



这部剧的创作班底虽然为华裔，但大约他们并没有想过文化输出这么有高度的概念，他们每一天实实在在面对着的身份认同、自我定义、家庭关系、生活挣扎……才是他们想要表达的，神仙、神话无不是他们借以自我表达的工具。本质上，这是几代亚裔在美国生活多年后，终于有机会唱出的一曲表达自我的高歌。难能可贵的是，他们并没有因此就苦

大仇深，而是用放飞到肆无忌惮的脑洞和他们根植于两种文化中所生长出来的幽默以及价值观，造就了独属于他们自己的新的东西。其中的确有很多被网友诟病的美国主流社会对亚裔的刻板印象，但你不能否认，《西游ABC》正是对这种刻板印象的消费，这是一群轻松、自洽且自信的人才能够做到的。

片子有很多优点，例如丝毫不悬浮，细节细致到男主家里的所有遥控器都包上了保鲜膜。笑点极接地气，例如即便“见证过千百万人的苦难，试过让海浪平静下来”的观世音菩萨，也看不懂宜家家具的拼装说明书，直嚷嚷“瑞典家具打败不了我”。让人忍俊不禁的层出不穷的创意，始终没有模糊掉故事的最底层逻辑——亚裔不想当配角或小丑，我们也可以冲破困境，突破自我，成为主角和英雄。

剧中，关继威饰演的亚裔喜剧演员在接受采访时说也想演英雄，白人主持人略带嘲笑地问道：“你该不会想演蝙蝠侠吧？”关继威严肃地回答：“我想要扮演的是一个有勇气的人、一个敢于踏上征途的人，英雄未必要有超能力，他们只是会在最重要的时刻挺身而出，为信念而战。”





八六版《西游记》是伴随一代人成长的经典。

## 那些被魔改的《西游记》

其实，外国人对《西游记》的改编热情，不是一两天了，美国在20多年前就翻拍过《西游记》，那部在NBC电视台播出的《齐天大圣》，所有角色统统“入乡随俗”成了金发碧眼，唯一的东方面孔观音居然和唐僧谈起了恋爱。韩国对《西游记》的衍生创作贡献也不小，孙悟空一会和韩国历史传说中的善花公主相遇，一会去参与星球大战，在韩剧《花游记》里，唐僧不但是“伏妖能力者”，还和孙悟空成为一对生死相依的恋人，携手消灭妖魔鬼怪。是的，《花游记》里的唐僧是一位小姐姐，女唐僧的设置韩国不是首创，这一脑洞来自日本。

日本绝对算是《西游记》的“头号迷弟”，他们的知识分子阶层对《西游记》原著非常了解，但是一旦进入到大众向的影视、游戏领域，反而是经过深度改编的作品更容易被大家接受。早在1911年，日本就把《西游记》搬上了电影银幕——由吉泽商店制作的无声电影《西游记》，比中国还早了15年。1978年，日本斥资5000万拍摄了世界范围内首部《西游记》电视剧，不仅在日本一鸣惊人，甚至被翻译输出到西方国家。在这部剧中，唐僧由日本女星夏目雅子扮演，从此，女唐僧成了日本改编中的一种固有范式。后来日本各大电视台至少又拍过4个版本的《西游记》，全部是由女明星反串唐三藏。“性转版”唐三藏在当年就曾引发中国观众的强烈不满，直到今天

也未被年轻一代中国网友接受。不过，在国外诸多《西游记》的衍生创作中，也不乏同时被各国观众喜爱的作品，其中最具有代表性的也出自日本，例如热门动漫《七龙珠》，豆瓣评分9.3。据说，鸟山明在最初画《七龙珠》时，本来想讲一个与《西游记》深度结合的搞笑冒险故事，为此他还特地到中国旅游采风，甚至在初稿中，悟空的造型完全就是一只猴子。但最后，他还是决定走原创的道路，创作出了自己的世界观和战斗系统。

为什么全世界都如此喜爱改编《西游记》而不是其他的中国名著？也许21世纪初中国初代网友就已经在BBS上道出了关键——《西游记》是最早的“在路上”的中国故事。在地图庞大的《西游记》中，师徒四人一路西行，历经九九八十一难，遇到上百个神仙妖怪，探索多种文化，几乎是一个故事宝库，无论神秘奇幻、浪漫爱情还是公路旅行、宗教文化，几乎能满足所有类型所有文化背景的创作需求，也贴合历险这一世界共享的创作母题。因此，在海外的改编中，西游文化往往并非作为文化对话的“他者”，而是很方便就赋予改编地域的本土文化。

其中最熠熠生辉的角色孙悟空，被学者梁归智誉为“是自由的隐喻”，他的经历能够得到最大公约数的共鸣。西方文化史几乎就是英雄形象的演变史，他们将《西游记》看为中国人有关英雄的超世俗想像，因此孙悟空常常是衍生作品中的绝对主角。唐僧的一心向佛，猪八戒的贪财好色，沙僧的忠诚耐心，似乎也都隐喻了人性的不同层面，他们为了共同的目标，不但和外部环境也要与自己的内心作艰难的斗争，放在任何文化和民族的背景里，这都是可以理解也愿意共情的故事。

其实，《西游记》本身即是一个不断改编而成的结果。从玄奘奉诏口述的《大唐西域记》，到故事越来越离奇的唐末笔记《大慈恩寺三藏法师传》《唐新语》《三藏取经变文》，再到北宋年间《大唐取经诗话》创造出神通广大的“猴行者”，又到元代西游戏曲出现广泛推广西游故事……是每个时代的不同创作者一起孕育了如今的《西游记》。可以说改编无处不在，而今天，即便有再多“魔改”大约也不必紧张，因为时间自会冲刷掉沙砾，只有优秀的作品会留存下来，成为时代文化记忆的一部分。■



本文获中国新闻周刊授权转载，内容有删减。如需了解更多信息，请扫中国新闻周刊官方微信二维码。





Photo by Zhen Hongge

# 影响有影响力的人

**NewsChina**

《中国新闻周刊》英文版

Original-Direct-Insight

独到 · 直接 · 启见

- 开 Open NEWS CHINA
- 看 Read the articles
- 感 Feel the relevance and value
- 信 Trust the content that was reported
- 传 Pass the article along to others
- 谈 Discuss the article with others
- 追 Follow NEWS CHINA for more

广告热线：  
**010-88311706/88311707**



邮件垂询: [newschina@chinanews.com.cn](mailto:newschina@chinanews.com.cn) 网址: [www.newschinamag.com](http://www.newschinamag.com)





# 中秋节的 国际范儿

撰稿 | 张薇

1

“海上生明月，天涯共此时”。

每当中秋月圆，张九龄耳熟能详的诗句在耳边回荡，不论身在何方，人们都怀着美好的希望，思念着远方的亲朋好友，仿佛跨越了时空的束缚，共赏海面上渐渐升起的这一轮明月。庆祝中秋是炎黄子孙沿袭了千百年的传统。受中华文化的影响，中秋佳节也逐渐成为亚洲乃至世界其他一些国家和地区的节日。虽然各国对节日的称谓、过节的方式和习俗各有千秋，但都寄托了人们团圆的渴望、对生活的希冀和对未来的向往。



## 韩国：“秋夕”也热闹

韩国把中秋节称作“秋夕节”。秋夕是韩国一年当中最重要的三个节日之一。韩国每年自农历八月十四日开始，全国上下就要接连放假3天以庆祝秋夕，重视程度可见一斑。

对于中国人来说，“团聚”是中秋节的精髓，即使身在异乡，也要有“千里共婵娟”的意境。而韩国人过秋夕，除了全家团聚之外，更为重要的是祭祖。秋夕的清晨，韩国家家户户都会摆好各式各样的水果、谷物、酒、松饼、芋头汤等祭拜祖先。祭拜仪式完成后，大人们将祭酒喝掉，一家人一起吃一顿团圆早餐。

秋夕当天，韩国人都喜欢穿着传统服饰出游，





1.2022年9月10日，中秋节期间马来西亚华人在吉隆坡的一座寺庙里提灯笼游园。(图/Newscom)  
 2.2022年9月11日，首尔南山谷韩屋村，韩国传统民间舞蹈团正在进行庆祝中秋节的表演。(图/Newscom)  
 3.2022年9月7日，在首尔南部的水原市，红十字会分支机构的志愿者们中秋节前的慈善活动中制作半月形的年糕“Songpyeon”。(图/Newscom)

他们会到景福宫、南山韩屋村等地进行踢毽子、打陀螺等各种民俗活动。女孩子们则穿上色彩艳丽的民族服饰，玩起古老的跳板游戏。当月亮升起的时候，女孩子们身着韩服，在月光下翩翩起舞，跳起专属于她们的“羌羌水月来”舞蹈，分外养眼。

月饼是中国人过中秋不可或缺的食物，在韩国，秋夕要吃松糕。秋夕前一天，韩国人喜欢一家大小聚在一起做松糕。松糕的形状有好几种，而最流行的是半月状，或者说饺子状。松糕用上等的新米磨成米粉，用滚烫的开水和成面做成皮儿，用花生、红豆、栗子、大枣、核桃等原料做成馅儿。吃着松糕，喝着新米酿造的白酒，人们感受着韩国秋夕的热闹。



### 越南：孩子们是节日的主角



在越南，人们在农历八月十五过中秋节，也会赏月、吃月饼。不过，相比起家人的团聚，孩子们才是中秋节的主角，这点要从越南中秋节的起源说起。

按照越南的习俗，中秋节这天，正好是稻子成熟收割的日子。在这个时候，每家每户都要拜祭土地神，以感谢他们的庇佑和带来的丰收。通常在中秋之前的日子，大人们都忙于耕作，没有很多时间陪孩子玩耍；所以，在中秋节这个庆祝丰收的日子里，大人们会乐意多给孩子一些关注和补偿，送给孩子们喜欢的玩具、零食、灯笼等，因此孩子们也就成了节日的主角，越南中秋节有时也被称为“儿童节”。

中秋节的晚上，越南的孩子们会听大人讲述关于“阿贵”的传说。越南人常说，中国有嫦娥，越南有阿贵。相传，阿贵因缘际会得到了一颗仙树，但后来阿贵未遵守仙训，用污水浇树，所以仙树不再留在人间，腾空飞上月宫，阿贵因为手拉树根，也被带往月宫。

除了听故事，越南的孩子们也会在中秋之夜提着灯笼出游玩耍，鲤鱼等最受欢迎，预示着长大后要“跳龙门”。此外，越南一些地方还会在中秋节期间组织舞狮表演，通常在农历八月十四和八月十五两个晚上举行。

### 日本：“十五夜”要“吃团子”



在日本，传统的中秋节被称为“十五夜”，在日本很多地方也还保留着中秋赏月的习俗。日本的赏月习

俗其实来源于中国，中秋节自从1000多年前传到日本之后，便开始出现赏月 and 举行宴会的风俗习惯，俗称为“观月宴”。日语八月十五赏月叫做“月见”，所以有时人们也把中秋节叫做“月见节”。

中国有句俗语，“民以食为天”，中秋节一定要吃月饼。但在日本过中秋，吃并不是最主要的，“供”，也就是祭月亮非常重要。祭月亮的意义在于感谢庇佑，祈愿五谷丰登、家庭美满。祭月要供奉一些农作物和看起来像月亮的食物。

“月见团子”就是日本中秋节最具特色的食物之一，人们赏月时要吃，祭月时当然也不能缺少。月见团子是用糯米制作的，外观圆圆的、白白的很像月亮。月见团子的摆放也非常有讲究，通常要摆15颗，象征着八月十五月圆之夜；还要在盘子上铺上白纸，按层摆放成金字塔的形状。

除了月见团子，日本家庭中秋时还会在家中插上芒草、苇草等，用来祈祷丰收、守护家园，图个吉祥之意。

### 马来西亚：中秋要提灯笼游行



马来西亚华人众多，自然也延续了过中秋节的传统。在这里，过中秋时必定要做的三件事情，就是赏月、吃月饼，以及提灯笼游行。其中，提灯笼游行和彩绘灯笼比赛算得上是马来西亚华人世代相传的独特庆祝方式。

大概在中秋节前的一个月，马来西亚的大街上就开始售卖灯笼。各种造型、各种材质，应有尽有。各个店铺和商家也会在商店里挂上五颜六色、鲜艳别致的灯笼，以烘托节日气氛。

当地的一些华人社团会举行彩绘灯笼比赛。大家将五彩缤纷、创意十足的灯笼挂在回廊里，星星点点，与

月相辉映。提灯笼游行更是马来西亚中秋节重要的组成部分，大约晚上七点，游行正式开始。参加灯游会的人们身着盛装走在队伍里，舞龙舞狮和花车表演也穿插其中。除了华人参与游行之外，队伍还会吸引当地的一些马来人、印度人以及其他族裔的人群一同前来，共襄盛举，热闹非凡。

### 泰国：中秋祈月吃柚子



虽然中秋节在泰国并不是法定节假日，但由于泰国华人众多，受中华传统文化影响较深，所以很多泰国人也是过中秋的。泰国人习惯把中秋节叫做“祈月节”，在泰国习俗中，中秋这天，除了与家人团圆，一起赏月之外，男女老少都要拜月祈福，桌上会用月饼、寿桃等食物供奉着观音和中国民间传说中的“八仙”。根据泰国传说，中秋祈月，八仙会带着寿桃到月宫给观音祝寿，神仙们就会降福。

柚子是泰国中秋时必不可少的水果。一是因为中秋节前后正好是柚子最好吃的季节，错过了实在可惜；二是柚子又大又圆、有象征幸福团圆之意。

### 斯里兰卡：每月一次的“月圆节”



中秋节在大多数国家和地区都是一年一次，然而在斯里兰卡，“月圆节”则是按佛历习俗流传的，每个月的月圆时分，就要过一次佳节。当然，一月一度的庆祝，要属农历八月中秋时的“月圆节”最为隆重。

每逢“月圆节”，都是斯里兰卡的公众假期，全国放假。善男信女们安排好美味佳肴后，都会到寺庙或神堂去听讲经，拜月亮。听拜结束后，人们就会围坐在场院里，一边享用着美食，一边坐着赏月。直至明月西沉，尽







1.中秋节期间，越南胡志明市灯笼街市场挂满了传统彩色灯笼。(图/Newscom)  
 2.2020年10月1日，中秋节期间日本东京银座百货店松屋中秋主题点心热销，满月、玉兔等形象被做成精美点心。(图/CNSphoto)  
 3.2022年9月10日，新加坡滨海堤坝公园，人们举着灯笼庆祝中秋节。(图/Newscom)

兴而归。

相比起泰国、马来西亚等地，斯里兰卡的华人社区规模不大，但常年生活在这里的华人也会给当地人赠送月饼，一同分享中秋的喜悦。

### 柬埔寨：“拜月节”的仪式感



柬埔寨人在佛历十二月会举行传统的“拜月节”，当天所有活动都是有满满的仪式感的。这天清晨，人们便开始精心地准备供品，有的采鲜花，有的挖木薯熬汤，有的舂扁米，有的煮甘蔗水，一派欢乐繁忙的景象。

所有食物里面最有特色的莫过于扁米，它是从成熟的糯禾中提取出来的；提取过程较为复杂，要采割、脱粒、洗净、蒸透、炒熟后反复用簸箕舂米多次后才能得到纯净的扁米。扁米散发着特有的香味，主要的吃法在于嚼，细嚼慢咽才能品尝它独特的味道。

晚上，大家把准备妥当的供品放到托盘里，将托盘放在房前一张大席子上，静待明月东升。当月上梢头，人们便虔诚拜月祈福。仪式之后，老人把扁米塞进孩子嘴里，直到塞满不能咀嚼时方止，这表示“圆圆满满”、“和和美美”之意。



### 新加坡：中秋佳节的游园会

在新加坡，华人占了绝大多数人口。对于新加坡的华人来说，中秋是十分重要的节日，亲朋好友、商业伙伴之间借着欢度佳节的契机联络感情、表示谢意，大家互相赠送月饼，表达对彼此的问候与祝愿。

每年中秋，新加坡的很多小区都会举行由一些商家组织的中秋晚会，大家聚在一起，可以品尝种类繁多的月饼，参加有趣的游园活动。在一些华人聚居地还会组织舞龙舞狮表演，以及放河灯、踩高跷、彩灯展示等活动。

值得一提的是，新加坡是一个广受欢迎的旅游国家，中秋节也是一个吸引世界各地游客前来观光的绝好机会。每年临近中秋的时候，当地著名的乌节路装饰一新，华灯初上，节日的氛围浓厚而热烈。

在世界的其他地方，不夸张的说，有华人聚集的地方就会以各种形式欢庆中秋。在澳洲，华人社区注重传统中秋习俗，除了家人团聚、吃月饼赏月，庆祝也更加多元化，融入了当地元素，会在中秋时进行户外烧烤野餐。在英国，伦敦的唐人街总会在中秋节这天布置得热闹非凡，华埠也会在每年的中秋节举行豪华美食节，让食客享受饕餮美食。在美国，很多商会会早早开始预热，主打不同菜系的中秋家宴，各个品牌竞相推出包装精美、创意十足的限量版月饼礼盒，让人一不小心就挑花了眼。

对于海外游子而言，过中秋是与亲人故友欢聚一堂、月圆人团圆的幸福时刻，也是对自身文化身份和传统的延续。而生活在海外的华人华侨，也用自己节日的庆祝潜移默化地影响着当地不同族裔的人，增进了他们对中华传统文化、节庆习俗、美食娱乐等方方面面的了解和尊重。中秋，这个原本地道的“中国节”与世界不同文化相互融合、相互影响，产生了新的意义。有了当地人的参与，海外的中秋氛围日渐浓厚，变得越发有“国际范儿”了。☺

# 古诗词里过中秋 道不尽的“中国式浪漫”

“海上生明月，天涯共此时。情人怨遥夜，竟夕起相思。”

(唐·张九龄《望月怀远》)。

自古以来，月亮总是文人墨客最为钟情的题材，  
它的盈亏圆缺总能牵起人们心中的涟漪，  
生出怀家想国，思念亲友，渴望团圆的美好情愫。

撰稿 | 飞晨



中秋节的起源和月亮密不可分。早在上古时代，就有祭拜“月神”的活动。二十四节气中的“秋分”就是古老的“祭月节”。进入农耕文明后，人们则利用月亮的盈亏变化进行历法，安排农事活动，祭月成为民间重要的祭祀习俗。汉代，中秋节得到普及，成书于两汉之间的《周礼》中记载了“中秋夜迎寒”“中秋献良裘”“秋分夕月”等活动。进入唐宋盛世，中秋节逐渐成为重要节日，集中体现在大量中秋咏月诗词佳作的出现，以及诗词本身所呈现出的节日祝祷、赏月玩月的热闹景象。中秋节在明清时期达到鼎盛，成为人们寄托思念，企盼团圆的重要节日，并一直延续至今。因此，中秋节又有“祭月节”“团圆节”“仲秋节”等称谓。

## 剪不断的月亮情结

中国人对月的喜爱，真可谓情有独钟。在诗人们眼

中，月是最赋予浪漫与想象的景物。诗经《陈风·月出》中云：“月出皎兮，佼人僚兮。舒窈纠兮，劳心悄兮。”人们以月起兴，借用柔美的月光，衬托秀美女子的情影。

后来，诗人们又把很多美好的传说寄托在月的身上。早在楚辞《天问》中，就有月兔之说。后来的嫦娥奔月，玉兔捣药，吴刚伐桂也都离不开月。诗仙李白有诗云：“白兔捣药秋复春，嫦娥孤栖与谁邻。”（唐·《把酒问月》）。李商隐则做诗，“嫦娥应悔偷灵药，碧海青天夜夜心。”（唐·《嫦娥》）。诗人在引用传说的同时，还不忘体恤独在月宫中孤寂生活的嫦娥，真是把想象力发挥到了极致。

诗人对月的喜爱，还体现在赋予诗意的名字。比如李白在《古朗月行》中云：“小时不识月，呼作白玉盘。又疑瑶台镜，飞在青云端。”这里的“白玉盘”“瑶台镜”指的就是月。苏轼在《水调歌头》中称月为“婵



娟”，而晏殊又在《中秋月》中称之为“素娥”。此外，还有“冰轮”“桂魄”“桂华”“冰镜”等不同叫法。古人写月不直说，而是用代字，可见对月的想象是多么丰富而深情。

于是，当人们吟咏秋月时，雄浑大气的清丽词句便跃然纸上。“万里无云镜九州，最团圆夜是中秋。”

（唐·殷文圭《八月十五夜》）。“天将今夜月，一遍洗寰瀛。暑退九霄净，秋澄万景清。”（唐·刘禹锡《八月十五日夜玩月》）。如水月色，清洗整个夜空，暑气已退，天空明净，而秋色澄明，万物清丽。如此意境空灵，是诗人对明月的真心赞美。而更令人神往的，是曹松笔下的《中秋对月》。“直到天头无尽处，不曾私照一人家。”广博无私的月色普照寰宇，人人皆可抬头仰望，岂是一人所能独享？

### 怀家想国，思亲念友是永恒不变的主题

望月怀家想国，从古至今，都是文人士大夫心中不可

磨灭的精神信仰。即便是洒脱豪迈，飘逸浪漫的诗仙李白，也不免生出忧国忧民之思，要替戍守边疆，不得团圆的夫妻说几句话。于是他在《关山月》中写到：

明月出天山，苍茫云海间。  
长风几万里，吹度玉门关。  
汉下白登道，胡窥青海湾。  
由来征战地，不见有人还。  
戍客望边邑，思归多苦颜。  
高楼当此夜，叹息未应闲。

月圆之夜，遥想妻子独上高楼，思念征夫，因战事太紧，恐多不能生还，不禁哀叹相聚遥遥无期。又比如李峤在《中秋月二首·其二》中云：“圆魄上寒空，皆言四海同。安知千里外，不有雨兼风？”面对一轮圆月，诗人的愁思从来都不在庙堂之高，而在江湖之远。目光所及之处，总是那些衣不蔽体，食不果腹，恪守边疆的贫苦百



月下赏花、吃月饼是中秋节的传统习俗。（图/Shutterstock）



姓。中秋夜，因为诗人“兼怀天下”的家国之思而有了人性的温度。

月圆之夜思团圆，也是中秋节亘古不变的话题。多少千古绝唱的诗句，都离不开伤感怀人之情。唐人王建有诗云：“今夜月明人尽望，不知秋思落谁家。”（唐·《十五夜望月寄杜郎中》）一语道尽世间分离的常态。黄庭坚说：“前年江外，儿女传杯兄弟会。此夜登楼，小榭清吟慰白头。”（宋·《减字木兰花》）。想到曾与亲人中秋欢聚的场面，如今却是孤身一人，寂寥之情不知与谁倾诉。大诗圣杜甫则做诗《月夜忆舍弟》：

戍鼓断人行，边秋一雁声。  
露从今夜白，月是故乡明。  
有弟皆分散，无家问死生。  
寄书长不达，况乃未休兵。

中秋本是团圆夜，诗人却因为安史之乱尚未平息，而被迫与家人离散，死生未卜。这份凄苦的思念，让杜甫“怎一个愁字了得”。可以说，对月怀人的感慨与伤怀，已经渗透进每一个中国人的血脉。那首被传唱千年的《静夜思》“举头望明月，低头思故乡。”就是李白思乡的明证。也是从这一刻起，中国人的心中种下了中秋即团圆的种子。

## 苏轼 中秋第一词人

然而，中秋节在人们心中的意义远不止怀家想国、伤感怀人，许多超然物外、旷达乐观的诗词还丰富了中秋节人们企盼团圆的情感层次，传达出深刻的人生哲理。其中最具代表性的就是苏轼的千古名篇《水调歌头》：

明月几时有？把酒问青天。不知天上宫阙，今夕是何年？我欲乘风归去，又恐琼楼玉宇，高处不胜寒。起舞弄清影，何似在人间。

转朱阁，低绮户，照无眠。不应有恨，何事长向别时圆？人有悲欢离合，月有阴晴圆缺，此事古难全。但愿人长久，千里共婵娟。



2022年9月12日中秋节假期期间，江苏南京门东老街，年轻人正在穿着古装表演吟诗作赋。（图/CNSphoto）



苏轼像

李白像



2022年9月8日，上海豫园商城中秋游园会上，两位女生身着汉服拍照留影。（图/CNSphoto）

苏轼与胞弟苏辙感情至深，兄弟七年未见，思念之情尤甚。可苏轼却比任何人都看得通透。他从月亮的盈亏变化之中领悟到人生聚散无常，岂能求事事圆满？于是，发出“但愿人长久，千里共婵娟”的美好祝愿。只要我们能共同沐浴在这同一片月光下，即使相隔万里，也如相聚时一样。这位中国文学史上最会写中秋月色的词人，把人世间的聚散纳入对宇宙人生的哲理性追寻之中。如今，人们只要一想到中秋，苏轼与《水调歌头》便会在心中萦绕。

其实，苏轼作诗怀念苏辙，远不只这一次。就在创作《水调歌头》后不久，苏轼就得到与苏辙团聚过中秋的机会。他诗兴大发，写下“此生此夜不长好，明月明年何处看。”（宋·《阳关曲·中秋月》）的诗句。团圆固然美好，但终须离别又引起无尽伤感，面对无法把握的未来，苏轼生出珍惜相聚的人生意识。

如此旷达心境，才是人们喜爱苏轼的真正原因。毕竟天上的月总是长缺的。真正的圆满只有一种，

那就是，在看清了人生聚散的常态后，依然能在心中升起一轮圆月，正如心学大师王阳明所云：“吾心自有光明月，千古团圆永无缺。”（明·《中秋》）。人生最重要的，是以旷达的心态面对人生的不圆满，从而获得心灵的超越。这是中秋节留给世人的又一个重要启示。





## 月下赏桂 饮酒赋诗斗才情

赏月是中秋节最传统的习俗，来源于祭月，最早出现于魏晋时期。唐宋之际，人们把严肃的祭祀仪式变为轻松愉悦的娱乐活动，成为民间最爱。宋代孟元老在《东京梦华录》中记载：“中秋夜，贵家结饰台榭，民间争占酒楼玩月。丝篁鼎沸。近内庭居民，夜深遥闻笙竽之声，宛若云外。闾里儿童，连宵嬉戏。夜市骈阗，至于通晓。”装扮亭台，登高望月，做游戏，吹箫听曲，平凡人家中的中秋家宴，总是少不了这些热闹的场景。

### 1、饮酒赋诗

饮酒赋诗，中国古代最浪漫的中秋习俗。唐宋以来，咏月的诗句多半离不开酒。比如“花间一壶酒，独酌无相亲。举杯邀明月，对影成三人。”（唐·李白《月下独酌·其一》）。比如“把酒长歌邀月饮，明月正堪为友。”（元·白朴《念奴娇》）。欢聚时的开怀畅饮也好，离散时的愁闷独酌也罢，总之，月是诗人的“下酒菜”。

《红楼梦》里，林黛玉与史湘云在凹晶溪馆的联句“寒塘渡鹤影，冷月葬花魂。”也恰好反映了中秋赋诗的传统。

### 2、月下赏花

月下赏花，是明清时期极为流行的中秋习俗。曹雪芹在《红楼梦》第七十五、七十六回中细腻描绘了贾府中人团圆过中秋的场面。其中，就有桂花树下吹笛，击鼓传桂花等桥段。李清照曾赋诗《鹧鸪天·桂花》专门吟咏这种体态娇羞，却芳香四溢的时令花。“暗淡轻黄体性柔，情疏迹远只留香。何须浅碧轻红色，自是花中第一流。”即便是秋菊与冬梅，在它面前也要逊色三分。“梅定妒，菊应羞，画阑开处冠中秋。”由此可见，中秋时节赏桂，自古便是一件雅事。

### 3、吃西瓜，品尝月饼

月饼，又叫月团、丰收饼、宫饼、团圆饼，原是古代中秋祭拜月神的供品。北宋年间，文学作品中开始出现这种节令食物。最有名的诗句来自苏轼的《月饼》，“小饼如嚼月，中有酥与饴。默品其滋味，相思泪沾巾。”据传这是最早把“饼”和“月”联系起来的诗句。有人因此称苏轼为“月饼之父”。只是，古时的月饼个头颇大，亦称“太饼”，人们须先将其切成小块，再全家围坐一起分食。

西瓜是除月饼外，又一大中秋食物。明代《帝京景物略》中记载：“八月十五祭月，其饼必圆，分瓜必牙



2022年9月10日，南昌市滕王阁景区中秋夜游特色活动上，“嫦娥”在巨型月亮前翩翩起舞。（图/CNSphoto）

错，瓣刻如莲花。”西瓜体态圆润，甘之如饴，故而有团团圆圆，甜甜美美的寓意。后来人们逐渐把中秋赏月与品尝月饼、西瓜，作为家人团圆的一大象征。发展至今，已成为中国南北各地中秋节的必备食物。

此外，还有赏花灯，猜灯谜，盛行于江浙一带的观潮，以及供奉流行于中国北方的节令性玩具——兔儿爷等民间习俗。

“今人不见古时月，今月曾经照古人。”（唐·李白《把酒问月》）。数千年来，中国人对月倾注了太多温情。它是故乡的象征，也是团圆的符号。异乡游子不管身在何处，只要看见一轮圆月高悬夜空，即便天涯海角，也如与亲人相见。这就是深深烙印在华夏民族血脉里的中秋情怀。🌕



# 当代中国年轻人 怎么过中秋？

中秋节起源于上古，普及于汉，定型于唐初，盛行于两宋之后。早在《周礼》一书中，就有“中秋”一词的记载。纵观小红书、抖音、B站等一众社交平台，不少注重节日仪式感的当代中国年轻人，展示着过中秋的“正确姿势”一言以蔽之就是既传统又新潮。

撰稿 | 苏晚

2021年9月21日，在北京理工大学良乡校区举办的“月映北湖”中秋赏月游园活动上，一名大学生在查看祈福牌。(图/CNSphoto)



## 国潮中秋游园会 ◆◆◆

聚会要新潮，服装要国潮。

当传统国风市集开进现代文化创意园，当华夏传统服装与嘻哈街头时尚“同框”，当非遗互动体验与公益跳蚤市场相遇……不少北京通州的小年轻们身着汉服，在前年中秋就赴了这么一场中秋游园会。体验了皮影、唐人、面塑、草编等非遗“选手”，尝试了月饼、花灯、兔爷的手工制作，还拍了不少足以刷爆朋友圈的汉服照片，这个古风市集来得值当。

用最近很火的一个梗来说就是：2018年，命运的齿轮开始转动。那一年被称为国潮元年。中国运动品牌李宁携中国元素鞋服亮相纽约时装周；故宫联合国货品牌润百颜推出“故宫口红”，一支难求；北京卫视打造《上新了·故宫》《我在颐和园等你》等系列国潮文化节目……好看的皮囊，有趣的灵魂，文化的内核，如今的国潮不再是只可远观的“阳春白雪”，而成为了年轻族群彰显个性、打造个人标签的方式。

“越罗衫袂迎春风，玉刻麒麟腰带红。”汉服爱好





者喜欢用唐代诗人李贺的这句诗，来形容汉服之美。国潮汹涌之下，束发盘髻、衣袖飘飘的汉服爱好者在平日已不是稀有的风景，中秋节等传统节日则更甚。

根据艾媒智库《2022-2023年中国汉服产业现状及消费行为数据研究报告》，中国汉服市场快速发展，2022年市场规模预计达125.4亿元，2025年有望达到191.1亿元，同比增长13.2%，未来汉服市场仍有较大的上行空间。《2020汉服消费趋势洞察报告》显示，天猫的汉服消费者中，女性占比近八成，其中“90后”“95后”是消费主力，年轻人正在积极地为这种新兴需求和传统文化的有机融合买单。

### 身体或灵魂出游 ◆◆◆

一天暴走数万步，五天爬完了五岳。这种“特种兵式旅游”在年轻族群里大火。凭借连罗志祥都无法匹及的时间管理大法，运用连马斯克都自愧不如的高度执行力，掌握炉火纯青的极限省钱宝典，年轻人用最短的时间打卡最多的景点，提升“身体和灵魂，总有一个在路上”的旅游效率。跟国庆搭档连成8天的中秋假期可能不需要那么拼，但想当“特种兵”的年轻人也不在少数。美而言之，宁可委屈自己，也不愿委屈假期。

另外，有的年轻人坚持不出家门一步，也要看遍全球美景。于是乎，他们选择了“灵魂出游”，也就是“云出游”。除了市面上很多的“云出游”APP，还有很多例如“泰山娟姐”这样的短视频博主带你逛遍大好河山，很多媒体平台还会在中秋节当天直播赏月——打造属于你的“云赏月”。



中秋节期间，南京中国药科大学药学院的大学生现场制作“居家”版中药馅月饼。（图/CNSphoto）

### 嗨皮剧本杀 ◆◆◆

“只赏月、吃月饼过中秋，这太不‘Z世代’了，中秋聚会一定要玩桌游啊！”剧本杀爱好者、天津师范大学的王方芳那么说过。这种交互式、沉浸式的体验，可以满足年轻群体的社交、娱乐两方面需求。中国青年报的一份问卷调查结果显示，83.6%的受访者进行过线下游戏社交，73.9%的受访者觉得这类游戏有助于拓展社交圈，90.2%的受访者认为线下游戏社交会成为年轻人社交新方式。受访者中，00后占24.9%，90后占51.6%。

### 唯有美食不可辜负 ◆◆◆

“吃”是过节永恒的话题，端午节、中秋节甚至有了“粽子节”、“月饼节”这样的昵称。脑洞大开的当代年轻人吃月饼自然“不走寻常路”。

一方面，年轻人自己动手DIY月饼。传统口味的蛋黄莲蓉月饼已属小儿科，洋气过一阵的冰皮月饼只能算是小有进阶，国潮造型的花式月饼才能“称王称霸”。糯米粉、粘米粉、大米粉、果蔬粉调配成的各种颜色，不知怎么的就在一双双巧手之下，变身为各种主题的新中式月饼：玉兔提灯、嫦娥奔月、吴刚砍树……美不胜收。网上甚至还有不少麻将形状的月饼晒图，新老国粹相碰撞，也是有意思的很。

另一方面，年轻人还乐于挑战各种新口味的月饼，新颖、趣味、脑洞，成为年轻人消费的关键词。有从日常零嘴中汲取灵感的月饼：奶茶味的，奶酪味的，酒心味的，螺蛳粉味的等等；有从正经菜肴里头脑洞风暴的月饼：胡辣汤的、芥末三文鱼味的、大闸蟹鲜肉味的、鹅肝鲜肉味的、藤椒鱼味的、韭菜鸡蛋味的等等。北京师范大学新闻传播学院在2020年发布的《新青年新消费观察研究报告》就曾指出，青年群体已成为中国互联网消费的主力军。不少青年在网购中注重新奇体验、追求标新立异，实用性不再是影响其消费决策的主要因素。

“种草”是当代年轻人的一种新消费习惯，他们自



一名汉服爱好者在沈阳故宫博物馆内拍照。(摄影/陈野)

小生活在“分享”与“被分享”的互联网世界中。所谓“种草”泛指把某种事物推荐给他人，让别人也喜欢该事物的行为，最早来源于各大美妆类论坛与社区。现如今，“种草消费”已经蔚然成风，年轻人购物前习惯在社交平台上“做功课”、“找攻略”，借助他人的“种草”帖进行购买，参考他人的“拔草”帖来“避雷”。

于是乎，那些精心设计、自带网红话题属性的月饼更深得年轻人之心。例如，在艾媒智库《2022年中国中秋月饼营销热点及标杆案例研究报告》中提到的符合新审美、国潮风包装的月饼礼盒，融入宇宙飞船、飞盘等大热元素的露营风月饼礼盒，与其他行业头部企业进行花式联名的月饼礼盒等等。

在联名出圈这块，美心月饼和小黄人手拉起了手；好利来联名哈利·波特推出了“魔法世界礼盒”、“妖怪们的魔法书”两款月饼礼盒；广州酒家推出的航天主题礼盒表面金属感十足，选用素面镭射加光银纸全是太空舱概念，用半透的PET胶片来模拟头盔玻璃的镜面感和透明度也十分成功……这些月饼礼盒在社交媒体上谈论度很高，俘获了不少年轻人的芳心。

## 团圆是永恒话题 ◆◆◆

有人说，有些人坐飞机就能见到，有些人坐时光机才可以。又有人说，人生可以去的地方很多，可以回的地方很少。诗人艾青说，我的思念是圆的；而团圆是中秋节永恒的话题，也是中国人文化心理的最终归宿。

艾媒智库的数据显示，2021年中国89%的网民认为中秋需要回家过节，只有11%的网民认为中秋节不需要回家过节。很多年轻人希望中秋节能够跟家人一起度过，一起吃吃喝喝看看中秋晚会，再顺带心安理得地“躺平”几天。即使因为种种原因无法回家的年轻人，也积极计划“云聚会”和“云团圆”。也许是离乡背

井、迈入职场后，年轻人们对中秋节的寓意也有了更深刻的理解和感受。

## 谁爱过谁过，反正我不过 ◆◆◆

有热衷于过中秋节的，那自然有不爱过或懒得的。这群自称奉行“去节日化”的年轻人给出了十足的理由。

都说放假是繁忙生活的逃跑出口，今年的中秋国庆可连放8天！连放8天开心吗？连上7天的时候也要这么开心哦！

都说美食承载了过节美好的记忆。可是现在，只有你意想不到的，没有你买不到的。月饼可以一年到头供应，24小时外卖生怕顾客把自己饿出毛病。

都说回家是过节的意义。可是一到过节，飞机票坚决不打折，高铁票铁定抢不到，自驾绝对会堵车。一整个就是“行路难，难于上青天”的生动写照。

都说热闹是过节的温度。可是除了爸妈，还要面对七大姑八大姨，各种家长里短，人情世故。年轻人的对象，已婚人的二胎，当你捍卫自己的私人空间，亲戚们可能只会摇摇头评论“在外面工作那么久，脑子坏掉了”。

想想就很累，究竟是过节还是过“劫”？躺在家里刷刷手机补补觉，真的不香吗？

不管你爱过，不爱过，或者懒得过节，中秋节还是快要来了。

贾平凹在《月迹》里这么写道：“我们都看着那杯酒，果真里边就浮起一个小小的月亮的满圆。捧着，一动不动的，手刚一动，它便酥酥地颤，使人可怜儿的样子。大家都喝下肚去，月亮就在每一个人的心里了。”

千年共此明月光，万里清辉万里同。愿你能在那个月圆之夜，找到举杯共饮的人，纳月入杯，杯中望月；愿在月亮最圆的时刻，照见你的人间团圆，不论你身在家乡亦或远方。📷

西安市一处“剧本杀”门店内，玩家们正穿着古装进行游戏。在年轻群体中，中秋聚会玩桌游已经成为新时尚。(图/CNSphoto)







美国中文电视  
SINOVISION  
美国中文网  
SINOVISION.NET

汇聚北美  
最新新闻和生活资讯  
精彩原创视频

# 美国中文网

新闻·地产·访谈·美食·Vlog



美国中文网  
Sinovision.net



美国中文电视  
手机 App



美国中文电视  
YouTube 频道



美国中文电视  
美中网公众号





# 为月心动 人间团圆 加州赏月攻略

又是一年中秋时。一轮好月，人间团圆。

在中国唐代诗人杜甫的宣纸上，月亮是乡愁：露从今夜白，月是故乡明。

在日本作家夏目漱石的笑谈中，

月亮是告白：I love you 应该翻译成“今晚月色真好”。

在中国现代诗人姜二嫚的笔下，月亮是思念：我给在老家的奶奶打电话，说我现在正在看月亮，你也看月亮，这样，我们的目光，就会在月亮上相遇了。

在英国小说家毛姆的羽毛笔下，

月亮是理想：满地都是六便士，他却抬头看见了月亮。

一份加州赏月攻略送给你。希望中秋的那轮圆月，能照见你的欢喜和安乐，不论你是在故乡，还是远方。

撰稿 | 苏晚

图 | Shutterstock

## 洛杉矶地区 🐾

### 坠入La La Land的浪漫梦境

#### 亚尔瓦多斗牛士海滩 El Matador Beach

你也许不会想到，在洛杉矶最著名的日落海滩，会拾到这样如梦如幻的海边月色。

太阳带着依依不舍的情绪，拖慢了落下的脚步；又大又圆的月亮迫不及待地探出了头。于是，就着夕阳橘黄色的柔光，月亮在南加州独角兽般粉紫色的天空中，如少女般娇嫩。情侣们头挨着头，浓浓的爱意就这么氤氲了出来；也有单个的身影抬头看着，你也许觉得ta形单影只，你却不知道ta正在与月亮悄悄谈论着谁。



亚尔瓦多斗牛士海滩

#### 约书亚树国家公园 Joshua Tree National Park

感受过海边温柔的水汽，也要去拥抱荒漠萧瑟的风。

这是一片奇特的公园，不仅有巨砾扶壁、岩石山地、淘金遗迹，还有点缀着古怪树木的沙漠平原。莫哈韦沙漠（Mojave Desert）与科罗拉多沙漠（Colorado Desert）的海拔高低相较，使得生态交替区内形成令人惊异的沙漠植物群，其中就包括被当地人昵称为“J-Tree”的约书亚树。由于沙漠湿气较低且远离城市，这里的夜空漆黑如墨，在园区内的观景台（比如Keys观景台）都能看到尤为明亮的月色。



约书亚树国家公园



## 格林菲斯天文台 Griffith Observatory

从山崖到海岸，从荒野到城市。洁白月色下的人间灯火，一定更有温柔的气质。



格林菲斯天文台建

于装饰艺术鼎盛时期，高居于山坡之上，与好莱坞山遥遥相望。这是米娅和塞巴斯汀在《爱乐之城》中起舞的浪漫所在，也是洛杉矶的文化象征。月亮升起，这里的一切就开始可爱了起来，建筑都好像披上了一层圣洁和迷人的光芒。远眺是天使之城的璀璨夜景，举头是皎洁无暇的一轮圆月。中国古代文人墨客登高赏月的极致浪漫，我们也算是体验和拥有了。

## 圣莫妮卡码头 Santa Monica Pier

当摩天轮达到最高点，我要在月光的见证下亲吻你，这样我们会一直走下去。



在圣莫妮卡码头的

太平洋公园（Pacific Park）里，有着世界上唯一的一座太阳能摩天轮——The Pacific Wheel。它高40米，有20个观景舱，配备超过174000盏LED节能灯，在园区装载区的顶部安装了近650个光伏模块，让车轮可以全过程自动运行。海边的月色好似加了一层温柔的滤镜，有时候因为水汽会有一种“千呼万唤始出来，犹抱琵琶半遮面”的娇羞。摩天轮的最高点已在海风之上，如此的月色浪漫，怎不让人心动。

## 回声湖公园 Echo Park Lake

中国人喜欢泛舟赏月。在洛杉矶，雅致游船难寻，那就用童趣的天鹅船代替吧。



这是洛杉矶的一处

城市绿洲，壮阔的城市天际线是它的背景，面积可观的草坪、曲线迷人的行人步道和那一汪波光粼粼的湖水，是它吸引人们的迷药。童年时光已经泛起了黄色的光晕，颜色鲜亮的天鹅船却一下翻新了你的记忆。夜色温柔，在洛杉

矶市中心的这片湖中踩着船，水里的那团光影摇曳地散开又聚合。月亮清凉而柔和，把一些软光儿轻轻送到湖边的树枝上，一切都好似老电影，慢悠悠地放映。

## 湾区

### 找寻不一样的月色

## 帕罗奥图机场 Palo Alto Airport

在孵化过Google、Facebook、Apple等科技巨头的硅谷中心，竟还藏着这么一轮不一样的月亮。

帕拉奥托机场是一个可可爱爱的小机场。隔着略显潦草的铁栅栏，每隔几分钟就可以看到飞机或起飞或降落。或许是因为机型都很小，起飞的时候有点踉踉跄跄，不小心跟夕阳“撞”了个满怀；落地的时候又有点跌跌撞撞，没有旁边冲进水里、着急抓鱼的鹅鹅稳当。在加州，总能看到落日和月亮平分天空，粉紫调时间就是它们专属的交接仪式。圆乎乎的月亮慢慢悠悠地爬上了山坡，开启了它的夜间独秀。

## 半月湾 Polar Beach, Half Moon Bay

在半月形状的海湾，看看圆圆满满的月亮。



从旧金山的Ocean Beach出发，一路向南，沿着一号公路会先到达这个名字很浪漫的地方。春天的花开着，夏天的雾飘着，秋天的风吹着，冬天的雨落着，这里的每一寸时光都淡淡的。半月湾有这很多很多的海滩，但很多在晚上都不接客，Polar Beach是为数不多晚上还开着的。裹着暖和的衣服，吹着秋意凉凉的海风，静静欣赏那份“海上生明月，天涯共此时”的美好吧。📷

### 小Tip：月亮怎么拍？

1. 拍摄月亮的镜头焦距越长越好，即使没有大炮级镜头，至少需使用200mm、400mm的镜头或加上增距镜拍摄。
2. 尽量使用三脚架保持相机稳定。
3. 建议使用小光圈、低ISO进行拍摄。
4. 巧妙使用前景，让照片更有意境；或者借位拍摄，让照片更为个性。





# 美酒美食

# 人月

# 两圆情满天 不可负

如果你担心在LA吃不到正宗的月饼、温馨的家宴，那未免是小看了这座“天使之城”，臻选LA“中秋赛道”优质商家，总有一款能击中你的心。天涯变咫尺，皓月永长明。此刻愿美满，千里亦婵娟。

AI制图

暑去秋来，秋意渐浓，  
中秋将近，也意味着2023年进度条已过三分之二。  
儿时常道白驹过隙，而今，  
一句轻浅的时光飞逝无法概括生活给予的无奈，  
但起码我们可以用自己的方式，与家人、爱人，  
好好践行被遗忘许久的仪式感。

“待月举杯，呼芳樽于绿净。拜华星之坠几，约明月之浮槎。”  
日子本没有意义，当它成为人们情感的寄托，这才便有了意义。  
中秋亦是如此。吃月饼，赏明月，饮好酒，共团圆，抒思念……  
你珍视这份思念与团圆，它才变成了一个完整的中秋节。  
与爱的人，一起赋予这个中秋夜美好团圆的意义！  
一起吃个甜而不腻的月饼，来一顿热热闹闹的家宴，  
喝一壶轰轰烈烈的美酒，赏一轮皎洁圆满的皓月。

撰稿 | 林俏妤 崔政琛





# 一福堂

## 老台中风味名产

历史厚重的味道，总是令人回味悠长。一口尝尽台中百年风味变迁，洛杉矶City of Industry的这家IFT一福堂能给你这番奇妙体验。创立于上世纪20年代的它，靠著相传的好手艺和不偷工减料的古早味做饼原则，不断继承、摸索、改良、开发出将传统口味与现代潮流完美融合的老台中风味名产。

美  
华  
推  
荐

绿豆椪  
凤梨酥 柠檬饼



©林俏好



©Bruce

强烈推荐该店的凤梨酥，百年做饼技术托底，将甘甜新鲜的水果牢牢锁在酥脆可口的方寸之间；经典好味绿豆椪，貌似一轮弯月，丰富口感、地道口味足以一解乡愁。还有不容错过的柠檬饼，惊艳味蕾，曾掀起一股追求异国风味的业内效仿风潮，一口沉浸式品味上世纪台湾糕点界的风起云涌。

### 中秋礼遇 IFT Bakery 一福堂

月饼礼盒9折优惠

1. 需凭杂志原刊到店享受优惠，不能叠加使用，复印无效
2. 本刊优惠券为中秋专属优惠，不与其他优惠叠加使用
3. 所有优惠券仅限活动时间使用
4. 代金券不找零、不兑现
5. 可能有其他限制使用的情况

优惠时间 | 2023.9.1-9.29

美華

独家折扣券

1611 S San Gabriel Blvd, San Gabriel, CA 91776  
17861 Colima Rd unit a, City of Industry, CA 91748





# 小天鹅烘焙坊

## 顶流广式月饼的仪式感

入厨光夺霜，蒸釜气流液。揉搓细面尘，点缀胭脂迹。将中秋托付给它，想必妥帖满足。

要说月饼界的顶流，广式月饼当仁不让！选料上乘、精工细作、饼面上的图案花纹玲珑浮凸，式样新颖，皮薄馅丰、滋润柔软，有光亮里，色泽金黄，口味有咸有甜，可茶可酒，味美香醇，百食不厌……



©小天鹅烘焙坊

美  
华  
推  
荐

经典蛋黄莲蓉  
广式五仁



©林俏好

去年，位于Alhambra的这家传统广式月饼商家小天鹅烘焙坊，就推出了广受好评的中秋月饼礼盒，经典的蛋黄莲蓉松软细腻、味美醇香；豆沙甜而不腻，口感绵软；五仁馅料松脆，唇齿留香……正应了那句千古名句“小饼如嚼月，中有酥与馅”。今年，在经典复刻之外，期待小天鹅会为我们带来什么样的惊喜。

说句题外话，如果在小天鹅只吃月饼，那着实可惜，小天鹅的泡芙、老婆饼、肉松小贝，都是令无数食客叫绝的爆款单品，甜蜜不止中秋，每一天都值得用小面包甜蜜点缀。

—— 中秋礼遇 ——

### Little Swan Bakery Café 小天鹅烘焙坊

月饼类8.5折优惠

美華

独家折扣券

1. 需凭杂志原刊到店享受优惠，不能叠加使用，复印无效
2. 本刊优惠券为中秋专属优惠，不与其他优惠叠加使用
3. 所有优惠券仅限活动时间使用
4. 代金券不找零、不兑现
5. 可能有其他限制使用的情况

优惠时间 | 2023.9.1-9.30

1024 E Valley Blvd, Alhambra, CA 91801







# 黄不老

## 沉浸式宫廷茶点

美华  
推荐

荷塘四宝  
荷花酥



在洛杉矶想沉浸式体验古时茶宴中佐茶的茶果子，黄不老是**不二之选**。起源于盛唐，随着茶文化的繁荣逐渐兴盛于宋时，模样也是越发精巧可爱，传承至今，茶果子已经不再是一个简单的糕点，更是一种**艺术文化**。

店内的茶果子种类丰富，经典香甜的荷花酥一口甜蜜，却丝毫不腻；绿豆糕清爽解腻，入口即化，清新的绿豆回味悠长；献岁酥巧妙平衡了细腻的芋头和浓郁的蛋黄，外皮酥脆内里顺滑；还有“一颗土豆”、“荷塘四宝”等充满特色的创意糕点，值得一去。



©Bruce

黄不老还别具匠心为大家提供了一个品鉴茶果文化时的雅致环境：中式木雕桌椅优雅端庄，玲珑可爱的小碟子里装着模样喜人、滋味可口的茶果子，再配上一壶醇香清新的好茶，中秋之夜，与家人相伴，共品茶食果，岂不雅哉。



©林俏好

### 中秋礼遇 Slow Pace 黄不老

满\$99享8.5折优惠  
满\$120加送礼品篮一个

1. 需凭杂志原刊到店享受优惠，不能叠加使用，复印无效
2. 本刊优惠券为中秋专属优惠，不与其他优惠叠加使用
3. 所有优惠券仅限活动时间使用
4. 代金券不找零、不兑现
5. 可能有其他限制使用的情况

优惠时间 | 2023.9.1-9.30

18888 Labin Ct. Unit A105, Rowland Heights, CA 91748



独家折扣券





# 上海滩餐厅

## 鲜肉月饼天花板

美华  
推荐

苏式鲜肉月饼  
肉蟹炒年糕



鲜肉月饼是上海美食中的一道风景线，“酥皮层层叠叠，又香又脆，肉块大，新鲜又紧实，味道甜鲜咸，咬一口居然有汤汁”，光是听形容，便令人食指大动。而作为LA上海本帮菜天花板的上海滩餐厅，每年中秋都会推出限时鲜肉月饼，供大家浅尝故乡味，一解相思愁。



©Bruce



©上海滩餐厅

不过，除了酥皮纷落、鲜汤横溢的鲜肉月饼，上海滩餐厅的本帮菜也很值得一试，比如肥瘦相间、入口即化的上海红烧肉，紧实软嫩、咸甜融合的蛋黄狮子头，酸甜碰撞、酥脆可口的松鼠桂鱼，每道菜都是能看出厨师深厚的功底。

最不容错过的便是中秋时节最为膏香肉嫩的大闸蟹，西风响蟹脚痒，此时的大闸蟹正应了“筐实黄金重，螯肥白玉香”，团圆之夜，围炉小聚，吃月饼，饮美酒，赏明月，品蟹黄，金风送爽，菊桂飘香，月圆花好，怡然自得。

### —— 中秋礼遇 —— Shanghai Palace 上海滩餐厅

堂食均赠送鲜肉月饼一份

1. 需凭杂志原刊到店享受优惠，不能叠加使用，复印无效 2. 本刊优惠券为中秋专属优惠，不与其他优惠叠加使用  
3. 所有优惠券仅限活动时间使用 4. 代金券不找零、不兑现 5. 可能有其他限制使用的情况

优惠时间 | 2023.9.25-9.30

1440 S Baldwin Ave, Arcadia, CA 91007  
1695 S Azusa Ave, Hacienda Heights, CA 91745

美华

独家折扣券



# Yu Cake

## 当月饼尝试多巴胺穿搭

Yu Cake是懂联合的，将今夏最火“多巴胺穿搭”与情绪终结者“甜品”强强联合，带来视觉与味觉的双重刺激。入驻南海岸购物广场，并将与之联名，以色彩绚丽、民族气息浓郁的景泰蓝为灵感，共同推出仅在南海岸购物广场独家销售的限量版月饼礼盒，为今年中秋带来一眼惊艳。



美  
华  
推  
荐

白桃乌龙千层  
冰蓝莓果芝士蛋糕



©Yu Cake

Yu Cake可以称得上是洛杉矶最有特色的甜品店之一，在保证超高水准口味的同时，在对“美”的追求上也内卷到了极致，凡是Yu Cake出品，必定在你目光所及之时，便让你一眼沦陷。美味与形色兼顾，是理想主义的造梦餐饮哲学。与其说Yu Cake是在制作甜品，不如说是在创造一个又一个娇俏可爱、快乐明媚的公主，用惊艳的配色、精致的造型、香甜的口味，激发脑内“快乐荷尔蒙”多巴胺并喷式为每一个甜品爱好者编织一个梦幻快乐的美梦。

—— 中秋礼遇 ——

Yu Cake  
Yu Cake甜品

满\$20-\$5 (每单限使用一次)

优惠时间 | 2023.9.1-10.31

8632 Valley Blvd STE JK, Rosemead, CA 91770  
301 W Valley Blvd STE 111, San Gabriel, CA 91776  
18558 Gale Ave #158, City of Industry, CA 91748  
11725 Barrington Ct, Los Angeles, CA 90049

美華

独家折扣券

1. 需凭杂志原刊到店享受优惠，不能叠加使用，复印无效
2. 本刊优惠券为中秋专属优惠，不与其他优惠叠加使用
3. 所有优惠券仅限活动时间使用
4. 代金券不找零、不兑现
5. 可能有其他限制使用的情况



# 海底捞

## 时尚先锋的新中式家宴

海底捞，已经不仅仅是一家中规中矩的火锅店。在“笼络”无数年轻人的芳心后，以优质服务、地道口味著称的LA海底捞，又进一步发展成为了时尚先锋的新中式家宴。

在海底捞来一场中秋家宴，大胆创新，又极具氛围。四四方方的桌子上摆满了新鲜可口的食材，热腾腾的火锅氤氲着热气，弥漫在欢声笑语的家人之间，地道的口味勾起回忆与思念，又将记忆里熟悉的味道复刻在眼前，熨帖了你们久未尝到家乡菜的胃和心，绝对是独一份的体验。



©海底捞

### 美华推荐

### 东坡肘子 烤鸭荷叶饼



大气、格调、正统，如果这是你心目中家宴的关键词，那眉州东坡将是不二选择。蓝底金字招牌，赤木浮雕底座，流云醉笔高墙悬，竹筒青瓷转玉盘。诗酒佳肴、咸甜麻辣，尽在于此。十年前，眉州东坡带着川菜美食成功登陆美国，为美国食客还原地道川菜，历经十年光景，眉州东坡在加州陆续开设共5家门店，为每一位走进店里的客人，打造独一无二的就餐体验，向世界展示眉州东坡的餐饮文化魅力。



### 中秋礼遇

### HaiDiLao Hotpot 海底捞火锅

菜品类8.5折优惠

- 1. 需凭杂志原刊到店享受优惠，不能叠加使用，复印无效
- 2. 本刊优惠券为中秋专属优惠，不与其他优惠叠加使用
- 3. 所有优惠券仅限活动时间使用
- 4. 代金券不找零、不兑现
- 5. 可能有其他限制使用的情况

优惠时间 | 2023.9.1-9.30

400 S Baldwin Ave #2015, Arcadia, CA 91007  
仅限Arcadia门店使用

美華

独家折扣券





美华  
推荐

## 椰子鸡火锅 竹荪虾滑



如果你打算来这里与家人共享中秋好时光，请务必来一份传承700多年历史味道的新品椰子鸡。三只椰子黄金配比，文火慢炖，煮出鲜掉眉毛的奶白椰汤和Q弹鸡肉，再搭配满满一大盘的海陆拼盘，用百年好味，共愿百年美满团圆。

©海底捞

## 眉州东坡

### 征服世界的川菜

在眉州东坡，招牌菜东坡肘子、东坡烤鸭是必点的，东坡肘子肉质香糯丰腴，入口软烂，搭配特制酱汁和姜葱，丝丝辣味被包裹在醇香浓郁之中，惊艳味蕾；经过严谨匠心的工序，出炉的烤鸭色泽鲜亮，香气扑鼻，在师傅的妙手下实现一鸭三吃的多重美食体验。此外，宫保鸡丁、棒棒鸡、东坡肉……上百道美味，闻名中外的传统名菜，为你呈现川菜世界的人间百味。在如此美满的月圆之夜，与亲人围坐在这一整桌色与香共舞、味与形俱佳的家宴前，不知有多少人会浮现那首“月有阴晴圆缺，此事古难全。但愿人长久，千里共婵娟。”

恰逢眉州东坡登美十周年，每月数道招牌特价菜，诚意献礼，邀来往食客说川菜品川菜，感受地道川菜魅力。



©眉州东坡



©眉州东坡

中秋礼遇

Meizhou Dongpo  
眉州东坡

堂食赠送精美小菜一份

1. 需凭杂志原刊到店享受优惠，不能叠加使用，复印无效
2. 本刊优惠券为中秋专属优惠，不与其他优惠叠加使用
3. 所有优惠券仅限活动时间使用
4. 代金券不找零、不兑现
5. 可能有其他限制使用的情况

优惠时间 | 2023.9.1-9.30

15363 Culver Dr Irvine, CA 92604  
 400 S Baldwin Ave #2015, Arcadia, CA 91007  
 10250 Santa Monica Blvd, Los Angeles, CA 90067  
 1000 Universal Studios Blvd V103, Universal City, CA 91608  
 4518 Maine Ave, Baldwin Park, CA 91706

美华

独家折扣券



# 老码头火锅

又麻又辣又香，巴适

美推  
华荐

安格斯牛肉  
鸳鸯锅底



老牌华人区对于华人胃的拿捏还是相当到位的，尤其是老码头这一口鲜香味美的四川老火锅。中式大气的门匾、特制高大的桌凳、雕梁画柱、诗画书法，加上喜庆的大红灯笼，一踏进门就被热情豪迈、底蕴浓厚的火锅文化包裹。

点一口双拼鸳鸯锅，菌汤锅底口感清爽，辣感圆润厚道、久煮不淡，回口悠长；红汤锅底辣而不燥，色泽鲜亮，带有奇香。再来份冰鲜毛肚、鸭血、肥牛、虾滑、黄喉，再来点炸豆皮、竹荪、冻豆腐……小酥肉是火锅必备，酥酥脆脆，打发火锅煮开前的急不可耐。

等锅中汤底煮开，汤汁翻滚，肉菜纷纷下锅，数着秒将熟了的食材捞起，在独家配置的料碟里那么一裹，送入口中，汤汁迸发，火锅独有的鲜香炸开，舌尖给予满分的美味反馈。若还有多余的胃，再尝尝老码头的红糖糍粑，外脆里糯，甜蜜绵软，满口留香。

等吃得肚皮讨饶，一家人伴着月色在秋日的微风中闲庭漫步，调侃家常，亦是一番千金不换的温馨体验。



中秋礼遇

Lao Ma Tou Hot Pot  
老码头火锅

堂食均赠送饮品一扎

美推  
独家折扣券

1. 需凭杂志原刊到店享受优惠，不能叠加使用，复印无效 2. 本刊优惠券为中秋专属优惠，不与其他优惠叠加使用  
3. 所有优惠券仅限活动时间使用 4. 代金券不找零、不兑现 5. 可能有其他限制使用的情况

优惠时间 | 2023.9.1-9.30

18938 Labin Ct #101A, Rowland Heights, CA 91748  
4230 Barranca Pkwy, Irvine, CA 92604



# 凯悦华达

## 食材本味方为鲜

粤菜无疑是家宴的上佳选择，主打地道粤菜的凯悦华达是洛杉矶人气粤菜馆，备受青睐也足以说明它的地道。

新鲜优质的原料，用精细的制作方法，保留原汁原味的鲜美，清淡却不寡淡的口味最具包容性，让工作日被草草敷衍的味蕾与肠胃得到最妥帖的滋润；丰富的菜品也是亮点之一，广式早茶、糖水、烧腊、煲仔、清蒸鱼，满满当当摆满一桌，热气腾腾的菜品氤氲着扑鼻而来的热气，裹挟着食材独特的鲜美香气，让食客食指大动。



©凯悦华达

美华  
推荐

广式  
点心  
游水  
海鲜



©Bruce

在凯悦华达点单，推荐尝试嫩滑酥脆、口味独特的脆皮乳鸽，经过香料腌制、炭火烘烤后的乳鸽色泽金黄，外酥里嫩，口感略带嚼劲，搭配特质的调料，增加了乳鸽的风味层次，不容错过。豉汁排骨亦是食客大爱，蒸煮过程中，豉汁渗入排骨的每一个缝隙，排骨鲜嫩多汁，滋味鲜香，还有一股特别的豆豉咸香味儿，给人满满的食欲和幸福感，难怪能被食客称赞为“奇迹排骨”。

中秋礼遇

Wonde Harbor Restaurant  
凯悦华达

堂食可享9折（酒水除外）

1. 需凭杂志原刊到店享受优惠，不能叠加使用，复印无效
2. 本刊优惠券为中秋专属优惠，不与其他优惠叠加使用
3. 所有优惠券仅限活动时间使用
4. 代金券不找零、不兑现
5. 可能有其他限制使用的情况

优惠时间 | 2023.9.1-9.30

1655 S Azusa Ave, Hacienda Heights, CA 91745

美華

独家折扣券



# 老北方

## 鲁菜派系的烤鸭艺术

说到北方菜系大家首先会想到的就是鲁菜，而说到北京菜大家的第一反应可能就是北京烤鸭。而老北方就结合了传统鲁菜与北京菜的特色，厨师不仅精通北方美食，还擅长各类南方菜系。



上海菜是中国主要地方风味菜之一，常称为本帮菜，是江南地区传统饮食文化的一个重要流派。常用的烹调手法以红烧、煨、清蒸为主。



中秋礼遇

NC Peking Duck  
老北方烤鸭

堂食赠送小菜或甜品一份

1. 需凭杂志原刊到店享受优惠，不能叠加使用，复印无效
2. 本刊优惠券为中秋专属优惠，不与其他优惠叠加使用
3. 所有优惠券仅限活动时间使用
4. 代金券不找零、不兑现
5. 可能有其他限制使用的情况

优惠时间 | 2023.9.1-9.30

17515 Colima Rd Unit A, City of Industry, CA 91718

美華

独家折扣券





## 美 华 推 荐

### 北京烤鸭 天津肉包



老北方的烤鸭师傅韩先生早年曾跟随中国顶级厨师接受专业的培训，在餐饮行业从事多年。老北方的烤鸭采用的是挂炉的烤制方式，所以烤出来的烤鸭色泽红润油亮、香味扑鼻。烤鸭的外皮口感脆爽，将鸭肉裹上葱白、沾上甜酱，和柔软的春饼卷在一起放入口中，吃得满口留香，异常鲜美。现在老北方推出烤鸭套餐，除了烤鸭外还配有味道浓郁的鸭汤/鸭架和各类荤素菜品。

老北方在客人点餐后才手工制作包子、饺子和面包产品，确保了完美的咀嚼感、多汁性和温度。在中秋佳节之际，带家人来老北方体会地道的北方菜。

ruce

©Bruce



## 美 华 推 荐

### 生煎包 松鼠全鱼



上海壹号是洛杉矶家喻户晓的老字号餐厅，多年以来一直都深受食客们的欢迎。上海壹号内部装修风格采用深色与木材搭配的老上海风格，让顾客体验不一样的年代感。菜单设计也独具一格，插入了老上海风貌照片，与上海本帮菜交相辉映，形成鲜明特色。

迎中秋佳节之际，在上海壹号进行一场中秋家宴，满满一桌的美食佳肴让人垂涎欲滴，本帮特色的红烧划水，滑嫩入口的蟹黄豆腐，一口下去鲜肉多汁的生煎，色泽美观汤汁浓厚的扬州煮干丝，以及从国内空运来的茭白，既满足了视觉享受又品尝到家的味道。

©林俏好

“傲娇”  
本帮菜的真材实料

上海壹号

中秋礼遇

Shanghai No 1 Seafood Village  
上海一号

堂食可享8.8折（酒水除外）

1. 需凭杂志原刊到店享受优惠，不能叠加使用，复印无效 2. 本刊优惠券为中秋专属优惠，不与其他优惠叠加使用  
3. 所有优惠券仅限活动时间使用 4. 代金券不找零、不兑现 5. 可能有其他限制使用的情况

优惠时间 | 2023.9.1-9.30

250 W Valley Blvd M. San Gabriel, CA 91776

美 华

独家折扣券



# 山里屯

## 中秋到“村长家”唠一唠

提到东北菜，首先想到的是什么，色泽金黄、外酥里嫩、酸甜可口的锅包肉，五彩斑斓、味道浓郁、清脆爽口的大拉皮，还是香气扑鼻、色泽红润的东北酱货？以上说的这些，在山里屯都可以体验到。进入店里，映入眼帘的就是红绿搭配的主题，炕、棉被、挂外屋檐下的玉米这些东北农家陈设。店里包间采用东北传统的大锅形式，东北铁锅是一种极具当地特色的烹饪方式，炕的中间有一个铁锅，炕下直接放入柴火烧火，火堆既起到了保暖的作用还可以煮饭。大家围绕这铁锅旁边，边喝酒边聊天，有非常浓厚的家庭氛围。提到铁锅那绕不开的就是东北的炖菜，而这也正是山里屯的特色。



美推  
华荐

铁锅炖大鹅  
五彩大拉皮



©山里屯

店里的铁锅炖大鹅，鹅肉皮质软糯带着胶原蛋白的味道，肉质细腻，比鸡肉纤维粗一些但是口感极佳。经过长时间的炖制味道都能渗入到鹅的骨髓里。东北灶台鱼返璞归真，选用鲜杀的黑鲢鱼本身肉质细嫩刺少，经过慢炖保持鱼的完整度并体现出灶台鱼的鲜，嫩，香。

小鸡炖蘑菇，在东北炖菜排行榜中，始终高居榜首的就是小鸡炖蘑菇，榛蘑的鲜美衬托出鸡肉的香嫩，就连粉条也滑爽而绵实，异常的好吃。其他炖菜诸如东北杀猪菜、东北大乱炖等都各有特色，非常值得一试。

在炖的过程中均可以加入自己喜欢吃的菜，排骨，油豆角，宽粉皆可入锅。跟炖菜搭配少不了的就是玉米面的饼子，在炖菜的过程将饼子贴在锅沿处，用锅的蒸汽将其蒸熟，在打开锅盖的那一刻香气充满整个房间。

中秋礼遇

Happy Valley Village  
山里屯铁锅炖

堂食赠送饮品一扎

美推  
华荐

独家折扣券

1. 需凭杂志原刊到店享受优惠，不能叠加使用，复印无效 2. 本刊优惠券为中秋专属优惠，不与其他优惠叠加使用  
3. 所有优惠券仅限活动时间使用 4. 代金券不找零、不兑现 5. 可能有其他限制使用的情况

优惠时间 | 2023.9.1-9.30

1655 S Azusa Ave E, Hacienda Heights, CA 91745

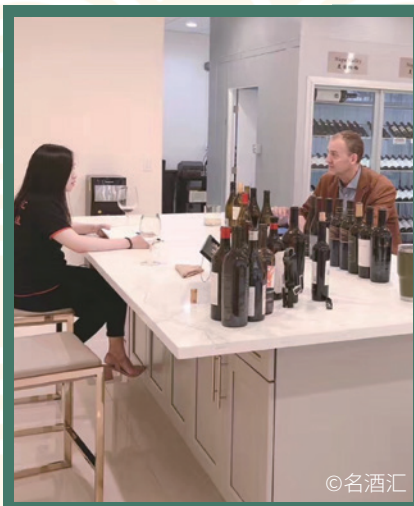


# 名酒汇

## 臻选“对饮成三人”的诗情画意

美 华  
推 荐

舍得吞之乎  
系列



©名酒汇

“葡萄美酒夜光杯，欲饮琵琶马上催。”唐代诗人王翰的诗词名扬天下，其中第一句说的是酒筵上甘醇的葡萄美酒盛满在夜光杯之中，葡萄酒与夜光杯的搭配就好似今天红酒与红酒杯的搭配一样，完美贴切。

如何搭配酒器，如何选品酒，即是生活中的享受也是餐桌礼仪。名酒汇完全满足了美酒爱好者的各类需求。在华人区经营多年，名酒汇所销售的酒类涵盖广泛，从中国的白酒到日本的清酒再到加州的红酒，各种酒类应有尽有。所有销售的酒均是通过官方渠道进入店里，每种酒都经过专业人士品尝才摆上货架。

名酒汇的销售都是专业的品酒师，可以根据客人的不同喜好、口感给出最合适的推荐，如果你不知道自己的喜好，销售也会跟客人进行交流找出最适合客人的酒，这种服务在一般的店里是无法体验到的。在选酒的同时，客人可以提出关于酒的各种问题。如果客人需要找一些稀有、特殊年份的名酒，名酒汇也可以提供帮助。迎中秋，来名酒汇选择一款合适的酒与家人一起举杯赏月，岂不是人生快事。



©林俏好

1. 需凭杂志原刊到店享受优惠，不能叠加使用，复印无效
2. 本刊优惠券为中秋专属优惠，不与其他优惠叠加使用
3. 所有优惠券仅限活动时间使用
4. 代金券不找零、不兑现
5. 可能有其他限制使用的情况

中秋礼遇

MJ Fine Wine & Spirits  
名酒汇

赠免费品酒体验，指定酒款享额外优惠

优惠时间 2023.9.1-9.30

9417 Garvey Ave, South El Monte, CA 91733  
13925 Yale Ave #155, Irvine, CA 92620

美 華

独家折扣券





# Uncle Fossil Wine & Spirits

## 酿造在金秋的国酒文化

美  
华  
推  
荐

国  
酒  
茅  
台  
飞  
天



©Bruce

“人生得意须尽欢，莫使金樽空对月。”这是诗仙李白《将进酒》中的名句，展现出李白自信、孤傲、热情豪放的一面。而其中的酒起到了至关重要的作用，正是在酒意的影响下李白才诗性大发写下了这千古名篇。

中国是酒文化的大国，源远流长的中华文明也伴随着酒孕育而生。中国的传统酒类中白酒则是重中之重，而白酒中茅台的地位自然是不言而喻的。茅台是世界三大蒸馏名酒之一，酱香型白酒的鼻祖，距今有至少800年的历史，当之无愧的“国酒”。

在洛杉矶，将白酒文化带入美国的自然少不了“国酒茅台” Uncle Fossil Wine & Spirits的推广，在推广白酒文化的同时还将红酒文化带给品酒爱好者，酒类的销售涵盖广泛，从红酒到威士忌，从白酒到清酒应有尽有。



©Uncle Fossil Wine & Spirits

1. 需凭杂志原刊到店享受优惠，不能叠加使用，复印无效
2. 本刊优惠券为中秋专属优惠，不与其他优惠叠加使用
3. 所有优惠券仅限活动时间使用
4. 代金券不找零、不兑现
5. 可能有其他限制使用的情况

中秋礼遇

Uncle Fossil Wine & Spirits

赠送会员，享会员价及专属折扣

优惠时间 2023.9.1-9.30

520 E Valley Blvd, San Gabriel, CA 91776  
1018 E San Gabriel Blvd, San Gabriel, CA 91776  
300 E Las Tunas Dr, San Gabriel, CA 91776

20651 Golden Springs Dr, Ste A, Diamond Bar, CA 91789

美  
華

独家折扣券







# 南加九月逍遥游 中秋万圣迎双喜



## 洛杉矶中秋和本地活动速递

撰稿 | 景炜

### 中秋节特别活动

#### 南海岸秋收节

#### Autumn Harvest Festival at South Coast Plaza

地点：南海岸广场购物中心 South Coast Plaza

时间：9月15至10月1日

南海岸购物中心的花园露台即将变身成为一个美丽的望月露台，传统装饰点缀出浓厚的节日氛围。走在美丽的灯笼下，尽情漫步，感受中秋的浪漫氛围。在中秋之际，南海岸广场还将推出来自南加州备受欢迎的高端甜点品牌 Yu Cakes 的独家月饼礼盒，让顾客有机会品尝这一特殊节日的风味，体验深厚悠久的中秋美食传统。

#### 「嗨中秋」园游嘉年华 2023 Hi Autumn Festival

地点：天普市公园  
Temple City Park

时间：9月16日至9月17日



天普市公园即将举办一场热闹非凡的中秋园游嘉年华。这是南加州最盛大的秋季园游会，集灯展、庙会、美食、特价好物和现场表演于一体，为参与者带来难忘的中秋佳节体验。各式风味美食和70多家优质商号汇聚其中，还有少林功夫、乐队和街舞表演等，营造充满活力的节日氛围。作为特别礼遇，还有免费月饼供来宾品尝。活动现场还设置了三大主题专区：创意彩绘灯笼区、趣味拍照打卡区和露天影院观影区，为参与者提供多样化的欢乐体验。

#### 首届核桃市中秋节嘉年华 2023 Mid-Autumn Festival at Walnut

地点：蒙特圣安东尼奥学院

Mt San Antonio College Parking Lot B

时间：9月30日至10月1日

首届核桃市中秋节嘉年华即将在蒙特圣安东尼奥学院举行！这是一个汇聚亚裔社区的盛会，欢庆这个亚洲各地共有的传统节日，共赏代表丰收的满月，和家人团聚。活动现场，参与者可以欣赏到传统的中式表演，品尝来自当地食品供应商和临时摊位的美食，还能欣赏现场音乐表演。另外，当地面包店还将提供美味的月饼供大家品尝。

#### 月夕沉浸式游园会

#### Lizent Autumn Art Fair

地点：684 Mateo St #4, Los Angeles CA 90021

时间：9月23日 3:30pm-9:30pm

洛杉矶艺术区（Art District）画廊即将举办一场别开生面的沉浸式中秋游园会，让每一位游客都能在异国他乡感受到家的温暖。活动当天，游客将有机会品尝传统美食和限定特调饮品，体验传统游戏如投壶、抛圈、猜灯谜等。届时，还有手工工坊可以参加，体验宫灯制作的乐趣；南加汉服社将提供汉服装扮体验，让参与者感受古典的风雅；还有小剧场和舞蹈表演等精彩演出。每一张门票都将赠送一次免费抽奖机会，丰厚的奖品等待着幸运儿们。

### 展览

#### 时间的印记-新时代伊始的中国版画

#### Imprinting in Time – Chinese Printmaking at the Beginning of a New Era

地点：南加大亚太博物馆  
USC Pacific Asia Museum

时间：8月11日至11月12日





《时间的印记》展览为观众提供一个深入了解中国版画发展历程和当代艺术家创作的机会。在中国近代的文化、学术、社会政治和经济变革的背景下，该展览审视了版画这一媒介独特的叙事方式。自20世纪30年代起，木刻版画便被赋予了表达社会评论和民族主义情感的特殊地位。而到了80年代，蚀刻版画、石版画、丝网版画以及数字设备的出现为版画创作注入了新的活力。展览的艺术家们正在积极推动版画发展，寻找让这一古老媒介在当代艺术的创新中参与全球对话的途径。

## 演出

### Jazz at LACMA LACMA爵士音乐会

地点：洛杉矶郡艺术博物馆 LACMA

时间：九月的每周五18:00pm

作为洛杉矶最好的免费现场音乐活动之一，“LACMA爵士乐”已经在博物馆举办三十年。今年九月份的每个周五晚上，LACMA都会在著名的城市之光（Urban Light）背后的广场上举办一系列音乐演出，为洛杉矶的夏夜增添别样的魅力。无论是爵士乐的醉人旋律还是现场表演的精彩动人，都让观众们仿佛身临其境，沉浸在绚烂的音乐世界中。博物馆也欢迎观众携带垫子前往广场的草地上野餐，享受洛杉矶独特而闲适的艺术与文化氛围。



### Aladdin 音乐剧 阿拉丁

地点：潘太吉斯剧院 Pantages Theater Hollywood

时间：9月12日至9月23日

在洛杉矶观看迪士尼音乐剧的愿望即将实现，音乐剧《阿拉丁》将在九月登陆洛城。这部以迪士尼经典动画电影为基础的音乐剧，在百老汇取得巨大成功，屡获殊荣和赞誉。《阿拉丁》音乐剧无疑是百老汇最豪气的作品之一，华丽的舞台布景、闪耀金光的服饰，还有飞舞的魔毯和星空背景，加上营造魔法氛围的炫目烟花，整个剧场宛如一个巨大的魔法世界。当幕布拉开，观众们将被带入充满轻松和欢乐的氛围中，与阿拉丁、茉莉公主以及神灯一同展开奇幻之旅。

## 市集·万圣节特别篇

### Oogie Boogie Bash 迪士尼乐园万圣节活动

地点：迪士尼冒险乐园

Disney California Adventure

时间：9月5日至10月31日

迪士尼乐园的万圣节派对是洛杉矶一年中最受欢迎、最值得一探究竟的活动之一。从9月开始，乐园将被



装饰成既诡异又有趣的万圣节主题，游客们可以在活动期间尽情享受糖果、参加恐怖大游行和各种娱乐活动。此外，万圣节期间的迪士尼宛如一个大型万圣节服装T台秀现场，游客们纷纷穿上各种创意十足的万圣节服装，展示自己的个性和想象力。

### Halloween Horror Nights 环球影城万圣惊魂夜

地点：环球影城Universal Studios

时间：9月7日至10月31日

南加州最恐怖的万圣节活动莫过于好莱坞环球影城的万圣惊魂夜。今年的活动将推出8个令人毛骨悚然的恐怖鬼屋，其中包括大热



剧集《最后的生还者》《怪奇物语》主题等。恐怖列车（Terror Tram）更是让游客亲身体验恐怖美剧的拍摄片场，探索诡异的小镇并遭遇敬业的骇人NPC，每一步都可能遇到不可预测的“惊喜”，让人倍感紧张刺激。

### Knott's Scary Farm万圣节鬼屋恐怖乐园

地点：Knott's Berry Farm

时间：9月21日至10月19日

Knott's Scary Farm是南加州历史最悠久、最真实、最吓人、最疯狂的万圣节主题公园。今年恰逢建园50周年，在这座全面改造的主题公园里，游客将体验到50年来的恐怖巅峰。10个恐怖迷宫、5个险恶的惊吓景区、4个令人毛骨悚然的表演，以及潜伏在浓雾中和隐藏在公园每一寸土地上的1000多种恐怖生物，为游客提供了一个真实而令人惊悚的万圣节体验，是寻求刺激和恐怖的游客们必须打卡的地方。

《美华》杂志与各个领域的商家和机构携手合作，  
针对多个南加华人商圈进行强势推广，  
力求精准触及目标读者和消费者。



本刊小红书账号



本刊微信公众号



## 订阅方式

需要订阅杂志的用户请将邮寄地址、订阅期数（半年起订）以及联系方式  
发送email至[info@meihuamag.com](mailto:info@meihuamag.com)，订阅专员将会与您联系付款事宜。

**联系电话：626-872-6680**

或扫描上方二维码添加官方微信公众号、关注小红书，与我们联系进行订阅

### 杂志代售商家

#### Alhambra:

吴兴记、Cha Express皇茶、  
皇阿玛椰子冻、好运来超市

#### Arcadia:

世界书局（99大华超市旁）、  
皇阿玛椰子冻（H-Mart超市内）

#### Hacienda Heights:

长青书局（99大华超市旁）

#### Los Angeles:

长青书局（China Town）

#### Rowland Heights:

皇阿玛椰子冻（海鸥超市plaza内）

#### San Gabriel:

世界书局

#### Walnut:

皇阿玛椰子冻（Wells Fargo旁）

### 借阅/展示点

#### 餐厅:

海底捞（Arcadia分店, City of Industry分店, Irvine分店）

滋味成都（Rowland Heights分店）

滋味小面（Rowland Heights分店）

上海滩（Arcadia分店）、上海一号

#### 酒店/旅社:

喜来登酒店（San Gabriel）

来来假期旅行社（Monterey Park门店）

新联华假期、全球旅游、松立假期

#### 银行/汽车:

梅赛德斯奔驰（West Covina 4S门店）

尔湾银行

#### 图书馆/教育机构:

宝尔博物馆、尼克松总统图书馆暨博物馆

Arcadia图书馆、Monterey Park图书馆

OC Music & Dance、Yaya Dance Academy





美酒美食不可负，  
人月两圆情满天。

《美华》中秋专辑，独家优惠诚意放送

